



Canadian International Merchandise Trade

December 2001



Le commerce International de marchandises du Canada

Décembre 2001

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN \$19.00 per issue and CDN \$188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 \$ CA l'exemplaire et de 188 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 \$ CA l'exemplaire et de 141 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

NOTICE \ AVIS

Changes to the Country Classification \ Modifications à la classification des pays 2001

Effective January 1998, recorded trade data are consistent with “country self-definitions” as reported in response to a United Nations’ survey (Statistical Territories of the World, 2000).

Depuis janvier 1998, les données commerciales enregistrées sont conformes aux définitions fournies par les pays, qui ont été déclarées à la suite d’une enquête des Nations Unies (Statistical Territories of the World, 2000).

Country\Pays	Notes
Australia	Excludes the trade boundaries of <i>Christmas Is.</i> and <i>Heard/McDonald Is.</i> , which are now shown separately.
Australie	Exclut les limites commerciales de l’île <i>Christmas</i> et de l’île <i>Heard/McDonald</i> , qui sont maintenant représentées séparément.
Christmas Is.	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary <i>Australia</i> .
Île Christmas.	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de l’ <i>Australie</i> .
Heard/McDonald Is.	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary <i>Australia</i> .
Île Heard/McDonald.	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de l’ <i>Australie</i> .
China	Excludes the trade boundary of <i>Mongolia</i> , which is now shown separately.
Chine	Exclut la limite commerciale de la <i>Mongolie</i> , qui est maintenant représentée séparément.
Mongolia	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary of <i>China</i> .
Mongolie	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de la <i>Chine</i> .
Denmark	Excludes the trade boundary of <i>Faeroe Is.</i> , which is now shown separately.
Danemark	Exclut la limite commerciale des îles <i>Féroé</i> , qui sont maintenant représentées séparément.
Faeroe Is.	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary <i>Denmark</i> .
Îles Féroé.	Représentées séparément en tant que limites commerciales distinctes. Faisaient antérieurement partie de la limite commerciale du <i>Danemark</i> .
Ethiopia	Excludes the trade boundary of <i>Eritrea</i> , which is now shown separately.
Éthiopie	Exclut la limite commerciale de l’ <i>Érythrée</i> , qui est maintenant représentée séparément.
Eritrea	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary of <i>Ethiopia</i> .
Érythrée	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de l’ <i>Éthiopie</i> .

Changes to the Country Classification \ Modifications à la classification des pays 2001

Country\Pays	Notes
France	Includes the former separate trade boundaries of <i>Reunion</i> , <i>French Guiana</i> , <i>Guadeloupe</i> and <i>Martinique</i> . Excludes the trade boundary of <i>Andorra</i> , which is now shown separately.
France	Inclut les limites commerciales distinctes antérieures de la <i>Réunion</i> , de la <i>Guyane française</i> , de la <i>Guadeloupe</i> et de la <i>Martinique</i> . Exclut la limite commerciale d' <i>Andorre</i> , qui est maintenant représentée séparément.
Reunion	Included with the trade boundary of <i>France</i> . Previously shown separately.
Réunion	Incluse dans la limite commerciale de la <i>France</i> . Était auparavant représentée séparément.
French Guiana	Included with the trade boundary of <i>France</i> . Previously shown separately.
Guyane française	Incluse dans la limite commerciale de la <i>France</i> . Était auparavant représentée séparément.
Guadeloupe	Included with the trade boundary of <i>France</i> . Previously shown separately.
Guadeloupe	Incluse dans la limite commerciale de la <i>France</i> . Était auparavant représentée séparément.
Martinique	Included with the trade boundary of <i>France</i> . Previously shown separately.
Martinique	Incluse dans la limite commerciale de la <i>France</i> . Était auparavant représentée séparément.
Andorra	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary of <i>France</i> .
Andorre	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de la <i>France</i> .
Indonesia	Excludes the trade boundary of <i>East Timor</i> , which is now shown separately.
Indonésie	Exclut la limite commerciale du <i>Timor Oriental</i> , qui est maintenant représenté séparément.
East Timor	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary of <i>Indonesia</i> .
Timor Oriental	Représenté séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale de l' <i>Indonésie</i> .
Netherlands Antilles	Excludes the trade boundary of <i>Aruba Island</i> , which is now shown separately.
Antilles néerlandaises	Excluent la limite commerciale de l'île <i>Aruba</i> , qui est maintenant représentée séparément.
Aruba Island	Shown as its own separate trade boundary. Previously part of the trade boundary of <i>Netherlands Antilles</i> .
Île Aruba	Représentée séparément en tant que limite commerciale distincte. Faisait antérieurement partie de la limite commerciale des <i>Antilles néerlandaises</i> .
New Zealand	Includes the former separate trade boundary of <i>Tokelau</i> .
Nouvelle-Zélande	Inclut la limite commerciale antérieure de Tokélaou.
Tokelau	Included with the trade boundary of <i>New Zealand</i> . Previously shown separately.
Tokélaou	Inclus dans la limite commerciale de la <i>Nouvelle-Zélande</i> . Était auparavant représenté séparément.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

December 2001

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce International de marchandises du Canada

Décembre 2001

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2002

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 55, no. 12
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 55, no. 12
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2002

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 55, no 12
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 55, no 12
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Daryl Keen, Analyst, Analysis Unit (613) 951-1810
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Anne Couillard, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6867

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Daryl Keen, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-1810
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Anne Couillard, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6867

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5

Analysis

The Month in Trade	7
Price Movements	10
Revisions	12

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	13
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	14

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	16
2. Exports by Commodity Groupings	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	23
5. Domestic Exports by Country	24
6. Exports by Province of Origin (current month)	28
7. Exports by Province of Origin (year to date)	29
8. Imports by Commodity Groupings	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	34

Table des matières

	Page
Faits saillants	5

Analyse

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	10
Révisions	12

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	13
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	14

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	16
2. Exportations par groupe de marchandises	18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	23
5. Exportations nationales par pays	24
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	29
8. Importations par groupe de marchandises	30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	34

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	35	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	35
11. Imports by Country	36	11. Importations par pays	36
12. Imports by Province of Clearance (current month)	40	12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	41	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	41
For Further Reading	42	Lectures suggérées	42
Technical Notes	43	Notes techniques	43

Highlights

December 2001

Exports resumed their decline in December - the eighth drop in 10 months. However, imports fell faster than exports, to their lowest since July 1999. This resulted in the strongest merchandise trade surplus since June 2001.

Companies exported \$32.0 billion in merchandise in December, down 1.2% from November. Merchandise imports declined 1.8% to \$27.5 billion, their lowest since July 1999.

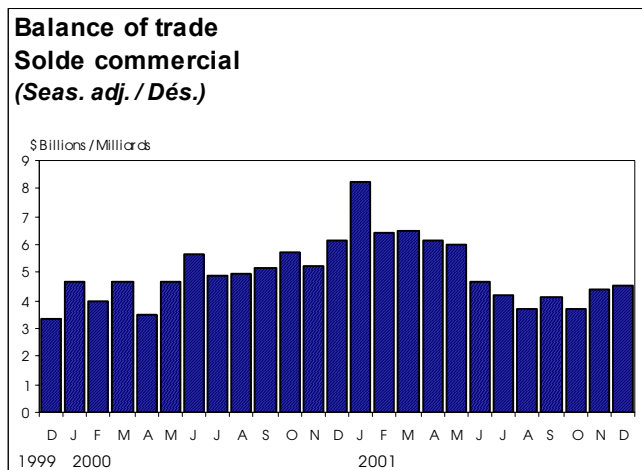
As a result, Canada's merchandise trade surplus rose \$126.4 million to \$4.5 billion in December.

Merchandise exports to the United States fell slightly to \$26.8 billion in December. Imports from Canada's largest trading partner dropped 1.6% to \$20.0 billion.

As a result, the trade surplus with the United States jumped 4.4% to nearly \$6.8 billion.

The merchandise trade deficit with trading partners other than the United States deteriorated by nearly a quarter of a billion dollars to just over \$2.2 billion in December.

In 2001, exports declined 2.2% to \$413.1 billion, the first annual decline since 1991. This was mainly the result of a year-long slide in the machinery and equipment sector and the energy sector. But with imports falling even faster (-3.5% to \$350.5 billion), the merchandise trade surplus rose 5.6% to \$62.6 billion, its highest annual level ever.



Fait saillants

Décembre 2001

Les exportations ont recommencé à diminuer en décembre, marquant ainsi un huitième recul en dix mois. Par ailleurs, les importations ont chuté davantage que les exportations, atteignant leur niveau le plus bas depuis juillet 1999. En raison de ces reculs, l'excédent du commerce de marchandises a atteint son niveau le plus élevé depuis juin 2001.

Les entreprises ont exporté des marchandises pour une valeur de 32,0 milliards de dollars en décembre, en baisse de 1,2 % par rapport à novembre. Quant aux importations, elles ont diminué de 1,8 % pour s'établir à 27,5 milliards de dollars. Il s'agit du plus faible niveau depuis juillet 1999.

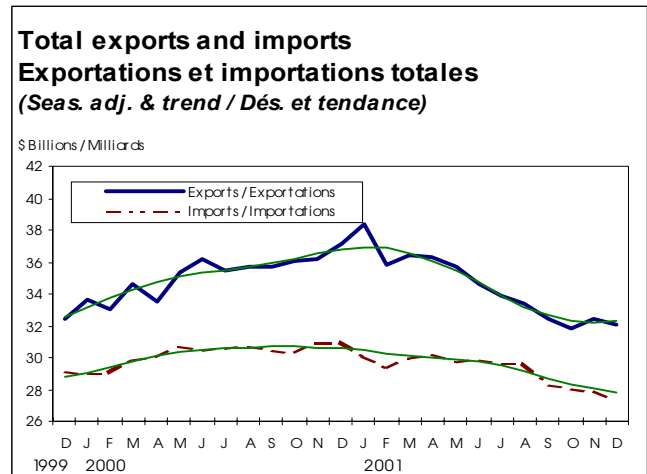
L'excédent du commerce de marchandises du Canada a ainsi augmenté de 126,4 millions de dollars en décembre pour s'établir à 4,5 milliards de dollars.

Les exportations de marchandises à destination des États-Unis ont légèrement diminué en décembre pour se fixer à 26,8 milliards de dollars. Quant aux importations en provenance des États-Unis, le partenaire commercial le plus important du Canada, elles ont chuté de 1,6 % pour atteindre 20,0 milliards de dollars.

À la suite de ces baisses, l'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a fait un bond de 4,4 % pour atteindre un peu moins de 6,8 milliards de dollars.

Le déficit du commerce de marchandises avec tous les autres pays, excluant les États-Unis, a crû de près d'un quart de milliard de dollars en décembre pour se fixer à un peu plus de 2,2 milliards de dollars.

En 2001, les exportations ont fléchi de 2,2 % pour se chiffrer à 413,1 milliards de dollars. Il s'agit du premier recul annuel depuis 1991, et il est attribuable principalement à un fléchissement observé tout au long de l'année dans le secteur des machines et de l'équipement ainsi que dans le secteur de l'énergie. Les importations ayant diminué davantage que les exportations, chutant de 3,5 % pour s'établir à 350,5 milliards de dollars, l'excédent du commerce de marchandises s'est accru de 5,6 % pour atteindre 62,6 milliards de dollars, soit un niveau annuel record.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

The month in trade

Aircraft and automotive exports lead decline

The value of merchandise exports in the three largest exporting sectors - machinery and equipment, automotive products, and industrial goods and materials - fell by a combined total of almost \$475 million in December. Exports of energy products bounced back after three straight months of decline.

Exports of machinery and equipment fell 2.5% to \$7.9 billion. Exports of aircraft, engines and parts declined 11.8% to \$2.0 billion, down from a record high in November.

Purchases of inventoried telecom equipment by countries in the southern hemisphere and Far East pushed exports of television, telecom and related equipment up 3.3% to \$926.7 million.

Despite buyer incentive plans in both the United States and Canada, which targeted dealer inventories and drove car sales to record highs, exports of automotive products fell 1.6% to \$7.7 billion, as manufacturing plants had extended Christmas shutdowns. Exports of passenger autos decreased 1.9% in December to just over \$3.9 billion, motor vehicle parts slid 2.1% to \$2.3 billion, and the trucks and other motor vehicles subsector slipped to \$1.5 billion.

Industrial goods and materials exports fell 2.6% to \$5.4 billion, returning to more normal levels following an unusually high result in November.

Exports of energy products rose 2.0% to \$2.8 billion, the second lowest point in more than two years. Crude petroleum exports increased 9.9% to just over \$1 billion, but exports of natural gas fell 2.2% to just under \$1 billion. Petroleum and coal products fell 4.5% to \$630.4 million, after November's increase, which followed declines dating back to April.

Résultat du mois

Les baisses les plus marquées sont observées dans les exportations des secteurs des avions et de l'automobile

La valeur des exportations de marchandises des trois principaux secteurs, c'est-à-dire ceux des machines et de l'équipement, des produits de l'automobile ainsi que des biens industriels, a chuté de près de 475 millions de dollars en décembre. Les exportations de produits énergétiques ont rebondi, après avoir reculé pendant trois mois d'affilée.

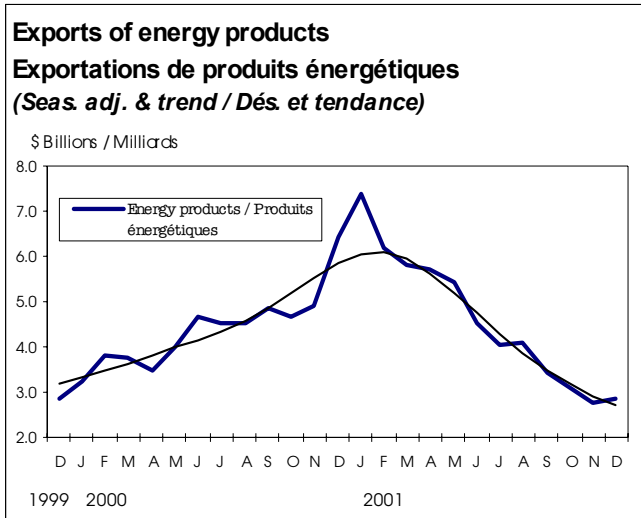
Les exportations de machines et d'équipement ont régressé de 2,5 % pour se chiffrer à 7,9 milliards de dollars. Les exportations d'avions, de moteurs d'avions et de pièces ont reculé de 11,8 % pour s'établir à 2,0 milliards de dollars, en baisse par rapport au sommet enregistré en novembre.

Des achats de matériel de télécommunications stocké effectués par des pays de l'hémisphère Sud et d'Extrême-Orient ont fait augmenter de 3,3 % les exportations de téléviseurs, d'équipements de télécommunications et de matériel connexe, dont la valeur a atteint 926,7 millions de dollars.

Malgré les programmes promotionnels, tant aux États-Unis qu'au Canada, qui visaient les stocks des détaillants et qui ont poussé les ventes d'automobiles à des niveaux records, les exportations de produits de l'automobile ont diminué de 1,6 % pour s'établir à 7,7 milliards de dollars. Cette baisse s'explique principalement par de plus longues fermetures d'usines durant la période des Fêtes. Les exportations de voitures particulières ont reculé de 1,9 % en décembre pour se fixer à un peu plus de 3,9 milliards de dollars, tandis que les exportations de pièces de véhicules automobiles ont fléchi de 2,1 % pour atteindre 2,3 milliards de dollars. Quant aux exportations du sous-secteur des camions et autres véhicules à moteur, elles ont légèrement reculé pour se fixer à 1,5 milliard de dollars.

Les exportations de biens industriels ont chuté de 2,6 % pour s'établir à 5,4 milliards de dollars, revenant ainsi à des niveaux plus près de la normale après avoir atteint un chiffre plus élevé que d'habitude en novembre.

Les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 2,0 % pour atteindre 2,8 milliards de dollars. Il s'agit du deuxième plus bas niveau atteint en plus de deux ans. Les exportations de pétrole brut ont progressé de 9,9 % pour s'établir à un peu plus d'un milliard de dollars, tandis que les exportations de gaz naturel ont fléchi de 2,2 % pour se fixer à un peu moins d'un milliard de dollars. Après la hausse observée en novembre, qui avait fait suite à des reculs observés depuis avril 2001, les exportations de produits du pétrole et du charbon ont chuté de 4,5 % pour se chiffrer à 630,4 millions de dollars.

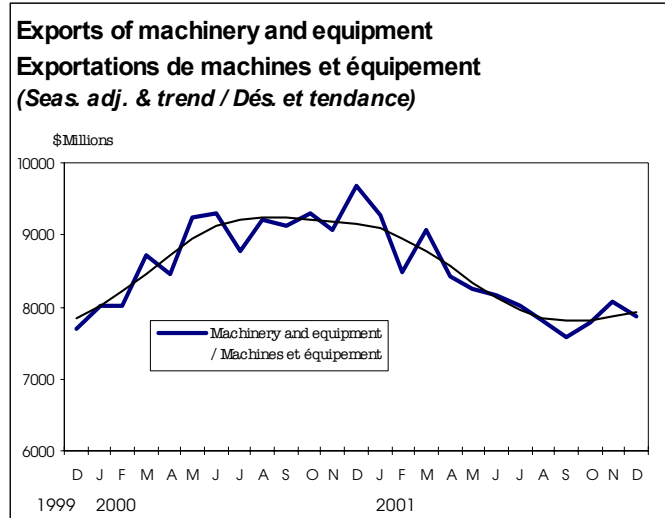


In the forestry products sector, the pace of decline slowed to 0.2% for exports of just under \$3.0 billion. Lumber and sawmill product exports rose 3.2% to \$1.4 billion, ending a string of declines dating back to July. The 19.3% countervailing duties imposed in August expired in mid-December, giving Canadian lumber producers a temporary reprieve until a negotiated settlement or final rulings from the US Trade Tribunal appear - these are expected in May. In December, lumber exports advanced 7.2% to \$924.1 million, following four straight months of decline. Newsprint and other paper and paperboard exports fell 2.6% to \$1.1 billion in the face of lower demand and commodity prices.

Agricultural and fish product exports rose 1.1% in December to \$2.7 billion, mostly because of a 9.4% jump in wheat exports to just over \$388.7 million.

Canadian imports down

Imports fell 1.8% in December, for the sixth straight month, to their lowest since July 1999. Imports fell in all major categories, except for the energy and machinery and equipment sectors, which gained slightly.



Les exportations du secteur des produits forestiers ont moins reculé en décembre (-0,2 %) pour se fixer à un peu moins de 3,0 milliards de dollars. Les exportations de bois d'oeuvre et de produits de sciage ont augmenté de 3,2 % pour atteindre 1,4 milliard de dollars, mettant ainsi fin à une série de baisses qui avait commencé en juillet. Les droits compensatoires de 19,3 % imposés en août ont expiré à la mi-décembre, donnant ainsi un répit temporaire aux producteurs canadiens de bois d'oeuvre jusqu'à la conclusion d'un règlement négocié, ou jusqu'à ce que le tribunal du commerce américain rende un jugement final, attendu en mai. Les exportations de bois d'oeuvre ont augmenté de 7,2 % en décembre pour se chiffrer à 924,1 millions de dollars, après avoir diminué pendant quatre mois consécutifs. Les exportations de papier journal, d'autre papier et de carton ont décliné de 2,6 % pour se chiffrer à 1,1 milliard de dollars, en raison d'une baisse de la demande et des prix de ces produits.

Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont crû de 1,1 % en décembre pour atteindre 2,7 milliards de dollars, surtout grâce à un bond de 9,4 % observé dans les exportations de blé, dont la valeur a atteint un peu plus de 388,7 millions de dollars.

Les importations du Canada diminuent

Les importations ont diminué de 1,8 % en décembre (un sixième recul mensuel d'affilée) pour atteindre le niveau le plus bas depuis juillet 1999. Les importations ont chuté pour tous les grands groupes, sauf celui des produits énergétiques et celui des machines et de l'équipement, qui ont enregistré de légères progressions.

Industrial goods and materials, the third largest import sector, fell 6.8% to \$5.1 billion; all its subsectors declined. Metals and metal ores dropped 18.4% to \$1.0 billion - a 57.8% plunge in precious metals was responsible for much of the decrease. Other industrial goods and materials dropped 3.5% to \$2.1 billion, and chemicals and plastics declined 3.3% to just under \$2 billion.

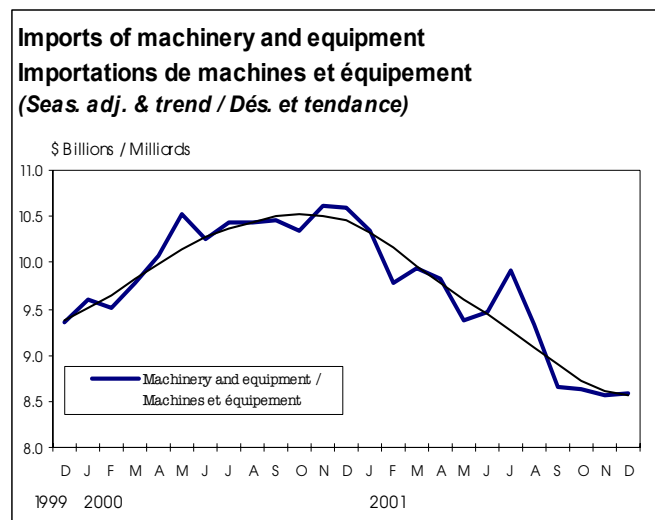
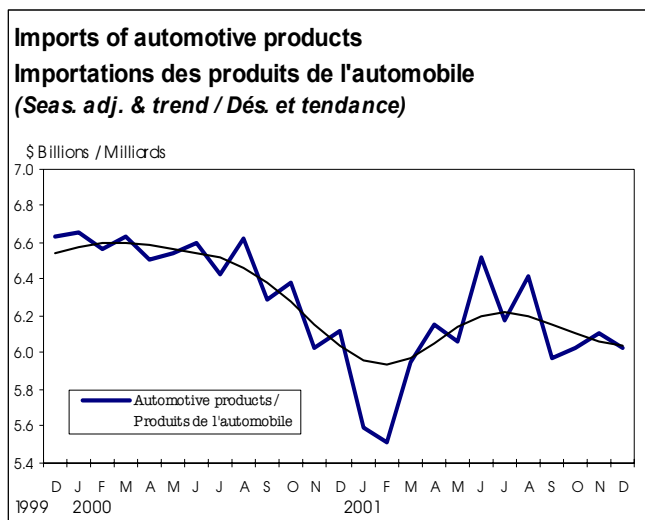
Imports of machinery and equipment rose marginally in December to \$8.6 billion. Within this sector, imports of office machines and equipment fell 1.5% to \$1.3 billion, the fourth decline in five months. Other communication and related equipment, which includes telecommunications equipment and semiconductors, edged up 0.2% to \$1.3 billion, one-half the volume reported in December 2000. In December, machinery and equipment, the largest import sector, fell \$10.2 billion, or 8.4%, from December 2000, mainly because of a year-long decline in the high technology industry in 2001.

Imports of aircraft and other transportation equipment increased 5.2% in December to \$1.3 billion. Other transportation equipment, which includes rail cars, snowmobiles and tires, jumped 13.7% to \$425.8 million.

Tous ses sous-secteurs ayant vu leurs importations reculer, le secteur des biens industriels (troisième secteur d'importation au Canada) a enregistré une baisse de 6,8 % de ses importations, qui ont atteint 5,1 milliards de dollars. Les importations de métaux et de minerais métalliques ont chuté de 18,4 % pour se chiffrer à 1,0 milliard de dollars; ce recul est attribuable en grande partie à une chute de 57,8 % observée dans les importations de métaux précieux. Les importations d'autres biens industriels ont diminué de 3,5 % pour s'établir à 2,1 milliards de dollars, tandis que les importations de produits chimiques et de matières plastiques ont reculé de 3,3 % pour se fixer à un peu moins de 2 milliards de dollars.

Les importations du secteur des machines et de l'équipement ont légèrement augmenté pour atteindre 8,6 milliards de dollars. Au sein de ce secteur, les importations de machines et d'équipement de bureau ont diminué de 1,5 % en décembre pour s'établir à 1,3 milliard de dollars, marquant ainsi un quatrième recul mensuel en cinq mois. Les importations d'autre matériel de communication et de matériel connexe, qui comprennent l'équipement de télécommunications et les semi-conducteurs, ont légèrement progressé (+0,2 %) pour atteindre 1,3 milliard de dollars, soit la moitié du chiffre déclaré en décembre 2000. En raison du déclin de l'industrie de la technologie de pointe en 2001, les importations de machines et d'équipements (secteur le plus important dans les importations) ont diminué de 10,3 milliards de dollars (-8,4 %) par rapport à décembre 2000.

Les importations d'avions et d'autre matériel de transport ont augmenté de 5,2 % en décembre pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Les importations d'autre matériel de transport, qui comprennent les wagons ferroviaires, les motoneiges et les pneus, ont fait un bond de 13,7 % pour se chiffrer à 425,8 millions de dollars.



Motor vehicle parts imports fell 2.7% to \$3.3 billion; this was the leading factor as imports of automotive products dropped 1.3% in December to \$6.0 billion. Imports of trucks and other motor vehicles declined 2.4% to \$843.7 million, but those of passenger autos rose 1.7% to \$1.9 billion.

Energy product imports rose 0.4% to \$1.1 billion. Year-end refinery inventory cuts led to lower crude petroleum imports (-5.3% to \$721.6 million). Imports of other energy products, such as coal for electricity generation, gained 12.6% to \$406.8 million.

Prices movements

Exports

The Paasche price index for total exports fell slightly by 1.1% in December. Prices fell in all sectors except for Other Consumer Goods which rose slightly by 0.1%.

Prices for energy products maintained their downward trend, falling for four consecutive months (-3.4% in December). Natural gas recorded the largest decline (-11.5%) followed by heating oil as milder weather conditions prevailed therefore reducing demand. These declines were offset by increases in both crude petroleum and electricity.

Within the industrial goods and materials sector, the index retreated by 1.6%. Following a decrease last month, prices for inorganic chemicals and fertilisers jumped by 6.2% and 4.0%, as Asian and Brazilian demand for potash increased. Continued descent of aluminium prices (-1.7%) and declines in prices for copper (-3.4%) as demand for wire and pipes, by the world's largest economies falls, lead to the downward movement in metals and alloys (-1.3%), offsetting the increase in the sector. In addition, prices of other industrial goods and materials fell 4.1% mainly driven by a drop of 26.9% in prices of other crude non-metallic minerals.

Une baisse de 2,7 % des importations de pièces de véhicules automobiles, qui ont atteint 3,3 milliards de dollars, a été la cause principale du recul de 1,3 % enregistré au chapitre des importations de produits de l'automobile, dont la valeur a atteint 6,0 milliards de dollars. Les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont diminué de 2,4 % pour se fixer à 843,7 millions de dollars, tandis que les importations de voitures particulières ont augmenté de 1,7 % pour atteindre 1,9 milliard de dollars.

Les importations de produits énergétiques ont crû de 0,4 % pour s'établir à 1,1 milliard de dollars. Des réductions de stocks effectuées par les raffineries en fin d'année ont fait diminuer les importations de pétrole brut, qui ont chuté de 5,3 % pour se chiffrer à 721,6 millions de dollars. Les importations d'autres produits énergétiques, tels que le charbon utilisé pour la production d'électricité, se sont accrues de 12,6 % pour atteindre 406,8 millions de dollars.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a légèrement reculé en décembre de 1,1%. Presque tous les secteurs se sont inscrits à la baisse sauf les biens de consommation divers qui ont légèrement progressé de 0,1%.

En effet, dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a poursuivi sa tendance à la baisse reculant pour un quatrième mois consécutif (-3,4% en décembre). La plus forte baisse a été enregistrée au niveau des prix du gaz naturel qui ont reculé de 11,5%, suivie de la baisse des prix de l'huile à chauffage, les bonnes conditions climatiques aux États-Unis ayant provoqué une baisse de la demande. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix du pétrole brut et de l'électricité.

Par ailleurs, dans le secteur des biens industriels, l'indice s'est inscrit à la baisse en décembre de 1,6%. Ainsi, après avoir reculé le mois dernier, les prix des produits chimiques inorganiques et des engrais ont rebondi en décembre de 6,2% et de 4,0% en raison d'une hausse de la demande pour la potasse en Asie et au Brésil. Par ailleurs, le déclin persistant des prix de l'aluminium et du cuivre, en baisse respectivement de 1,7% et de 3,4% a poussé à la baisse tout le secteur des métaux et alliages de 1,3%, en raison surtout d'une baisse de la demande dans les pays industrialisés pour les câbles et les tuyaux. De plus, les prix des autres biens industriels ont reculé de 4,1%, en raison surtout d'une baisse de 26,9% des prix des autres minerais non métalliques.

Prices for forestry products fell for the fourth consecutive month (-1.6 % in December). In the absence of a new softwood lumber agreement between Canada and the United States, market uncertainty resulted in the decline of lumber prices (-2.2%). Meanwhile, as US daily newspapers decrease their monthly consumption, newsprint prices continue their steady decline (-0.4%). These decreases were offset by the slight rise in wood pulp prices (+0.7 %) after falling for the last two months while the industry continues to struggle to bring production in line with slowing demand.

The automotive sector price index fell by 0.3% during the month of December as the Big Three and offshore manufacturers compete for the market. Trucks recorded the largest decrease, 1.1% while car prices fell 0.3%. Motor vehicle parts on the other hand, increase slightly by 0.1%. This sector is particularly affected by fluctuations in the exchange rates, since about 90% of motor vehicles built in Canada are exported to the United States.

Imports

The Paasche price index for total imports fell by 0.3% in December. Lower prices for Industrial Goods and Materials and automotive products were offset by higher prices in Agricultural and Fishing Products, Energy Products and Machinery and Equipment.

Within the Agricultural and Fishing Products sector, the index rose slightly by 0.2%. This upward movement was partly related to an increase in prices of fresh fruits, up 3.6% and other vegetables (+2.5%) pushed up by increasing demand. In addition, sugar and sugar preparation prices rose 6.7%, in anticipation of a smaller world crop.

Prices for energy products experienced a slight increase (0.1%) in December, ending a three month downward trend. A jump of 8.9% in prices of coal and related products was offset by declines in prices of crude petroleum (-2.2%) resulting from a combination of dwindling demand and OPEC's failure to persuade non-member countries such as Russia, Norway and Mexico to reduce output. Slight declines in prices of petroleum and coal products (-1.7%) also exerted downward pressure as a warmer winter reduced demand for heating oil.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a poursuivi sa tendance à la baisse reculant pour un quatrième mois consécutif (-1,6% en décembre). Ce mouvement à la baisse est en grande partie relié à la baisse des prix du bois d'oeuvre (-2,2% en décembre) provoquée par l'incertitude du marché résultant de l'absence d'un traité Canado-Américain sur le bois d'oeuvre. Par ailleurs, la déclin de la consommation de papier journal aux États-Unis a poussé à la baisse les prix du papier journal de 0,4% en décembre. Ces baisses ont été partiellement compensées par une légère hausse des prix de la pâte de bois qui ont rebondi de 0,7% après deux baisses mensuelles consécutives provoquées par une baisse de la demande résultant du ralentissement économique mondial.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,3% en décembre en raison de la forte concurrence entre les fabricants nord américains et ceux d'outre mer. Ce fut surtout les prix des camions qui ont le plus reculé (-1,1%) suivis de ceux des voitures de 0,3%. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des pièces qui ont légèrement progressé de 0,1%. Il est important de souligner que le secteur de l'automobile est particulièrement sensible aux fluctuations du taux de change, car plus de 90% des véhicules fabriqués au Canada sont exportés aux États-Unis.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations a reculé de 0,3% en décembre. La baisse des prix des biens industriels et des produits de l'automobile a été partiellement compensée par la hausse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche, des produits énergétiques et des machines et équipements.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a progressé de 0,2%. Cette croissance s'articule autour de la hausse des prix des fruits frais (3,6%) et des autres légumes (2,5%) provoquée par une hausse de la demande. Par ailleurs, les prix du sucre et préparations à base de sucre ont augmenté de 6,7% en raison d'une baisse anticipée de la production mondiale.

Par ailleurs, après trois baisses mensuelles consécutives, les prix des produits énergétiques ont inversé leur tendance à la baisse et ont légèrement progressé de 0,1% en décembre. Une poussée de 8,9% des prix du charbon a été partiellement atténuée par la baisse des prix du pétrole brut (-2,2%) provoquée par une baisse de la demande mondiale jumelée à la difficulté de l'OPEP de persuader les producteurs non OPEP tels la Russie, la Norvège et le Mexique de réduire leur production. Une légère baisse des prix des dérivés du pétrole et du charbon (-1,7%) a aussi exercé des pressions à la baisse sur ce secteur, car, les températures beaucoup plus clémentes cet hiver ont entraîné une baisse de la demande pour l'huile à chauffage.

Prices for machinery and equipment reversed its four month trend, by rising 0.7% in December. This upward movement was caused by a jump of 3.4% in prices of office machine and equipment, primarily computers, as the gift-giving season exerted pressure on demand. Meanwhile, the increase was offset by a slight decrease in prices of other communication and related equipment (-0.5%). Although, the aircraft industry's struggle for survival continues to influence the prices of aircraft, the decrease slowed down considerably (-0.1%).

Prices for automotive products fell by 1.1% as various financial incentives offered by the automobile manufacturers lead to lower prices for automobiles and parts, both down -1.1%. These declines were offset by the slight rise in prices for trucks, up 0.3%.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised regularly for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM II: Table 228-0001 to 228-0003, 228-0033 to 228-0040, 227-0001, 227-0002, 226-0001 and 226-0002.

Dans le secteur des machines et équipement, après quatre baisses mensuelles consécutives, l'indice a inversé sa tendance à la baisse, augmentant de 0,7% en décembre. Cette croissance s'articule autour d'une hausse de 3,4% des prix des ordinateurs provoquée par une hausse de la demande attribuable aux achats de cadeaux pour les fêtes de fin d'année. Une légère pression à la baisse a été exercée par la baisse des prix des autres équipements et matériel de télécommunication qui ont légèrement replié de 0,5%. Par ailleurs, malgré les difficultés auxquelles font face l'industrie aérienne, cette industrie continue d'influencer les prix des avions qui ont reculé de 0,1% en décembre.

Au niveau des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 1,1%. Ce mouvement à la baisse est en grande partie relié aux prix des voitures et des pièces qui ont tous les deux reculé de 1,1%, en raison surtout de la politique des rabais offerts par les fabricants pour stimuler les ventes. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des camions de 0,3%.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les tableaux appropriés de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM II : Tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033 à 228-0040, 227-0001, 227-0002, 226-0001 et 226-0002.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on dissemination, contact Jocelyne Elibani, (613-951-9647; 1-800-294-5583), International Trade Division. To enquire about the concepts, methods or data quality of this release, contact Daryl Keen (613-951-1810), International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements sur la diffusion, communiquez avec Jocelyne Elibani, Division du commerce international, au 613-951-9647 (ou composez sans frais le numéro 1-800-294-5583). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, veuillez communiquer avec Anne Couillard, Division du commerce international, au 613-951-6867.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec. - Déc. 2001/2000	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
Exports to:										
United States	26,834	26,803	-31	-0.1	359,551	351,085	-8,466	-2.4	-15.7	États-Unis
Japan	830	730	-100	-12.0	10,312	9,363	-949	-9.2	-18.5	Japon
EU	2,003	1,665	-338	-16.9	22,109	21,907	-202	-0.9	-16.4	UE
Other OECD	1,070	937	-133	-12.4	10,171	10,296	125	1.2	17.9	Autres OCDE
Other countries	1,650	1,878	228	13.8	20,415	20,458	43	0.2	12.9	Autres pays
Total	32,387	32,014	-373	-1.2	422,559	413,110	-9,449	-2.2	-13.8	Total
Imports from:										
United States	20,358	20,039	-319	-1.6	267,675	255,087	-12,588	-4.7	-11.2	États-Unis
Japan	939	898	-41	-4.4	11,714	10,585	-1,129	-9.6	-11.0	Japon
EU	2,887	2,919	32	1.1	33,428	35,042	1,614	4.8	-1.5	UE
Other OECD	1,503	1,423	-80	-5.3	18,947	18,610	-337	-1.8	-13.2	Autres OCDE
Other countries	2,287	2,195	-92	-4.0	31,518	31,179	-339	-1.1	-21.9	Autres pays
Total	27,973	27,474	-499	-1.8	363,281	350,503	-12,778	-3.5	-11.4	Total
Balance:										
United States	6,476	6,764	288	...	91,876	95,998	4,122	...	...	États-Unis
Japan	-109	-168	-59	...	-1,402	-1,222	180	...	...	Japon
EU	-884	-1,254	-370	...	-11,319	-13,135	-1,816	...	...	UE
Other OECD	-433	-486	-53	...	-8,776	-8,314	462	...	...	Autres OCDE
Other countries	-637	-317	320	...	-11,103	-10,721	382	...	...	Autres pays
Total	4,414	4,540	126	...	59,278	62,607	3,329	...	...	Total
Solde commercial:										

Note: EU (European Union) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

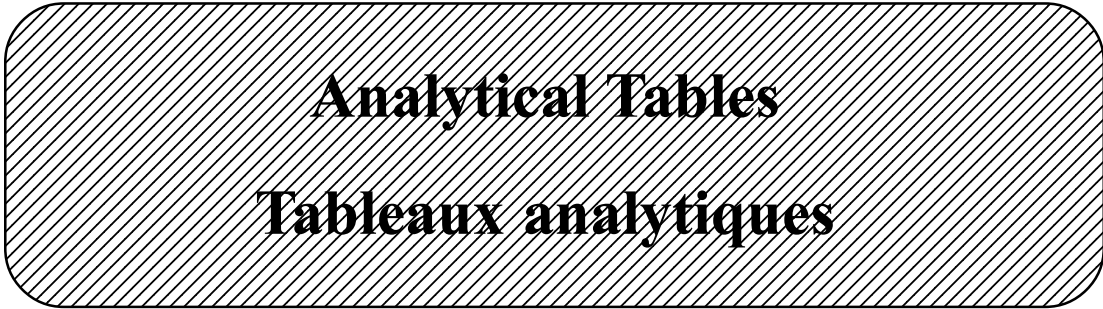
Nota: UE (Union européenne) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDE comprend: l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la Suisse, le République tchèque, la Turquie et le nouveaux pays membres la Slovaquie (janvier 2001). (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDE.- l'Organization de coopération et de développement économique).

CANSIM (tables/tableaux 228-0001, 228-0002, 228-0003)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	2001 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	2000 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	28,824	33,121	33,267	31,061	32,848	29,499	412,900	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	1,216	601	448	776	800	846	9,659	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	484	583	585	547	595	564	7,476	Fret intérieur
Other valuation and residency	-689	-972	-1177	-638	-757	-759	-11,179	Autre évaluation et résidence
Timing	379	114	26	22	9	-29	-20	Périodes
Coverage	1,042	876	1,014	845	953	1,070	13,382	Couverture
Balance of Payments Basis	30,040	33,722	33,715	31,837	33,648	30,345	422,559	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	2001 Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	2000 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	24,224	28,517	30,080	26,496	29,518	25,374	356,851	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	478	634	681	849	476	683	6,430	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	477	551	580	535	554	467	6,491	Fret intérieur
Other valuation and residency	-13	74	136	134	17	-13	-267	Autre évaluation et résidence
Timing	-37	5	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	51	4	-36	180	-95	229	397	Couverture
Balance of Payments Basis	24,703	29,151	30,761	27,345	29,994	26,057	363,281	Base de la balance des paiements



Analytical Tables
Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1997 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1997	303,378	277,726	25,652	-	-	-	303,378	277,726	25,652
1998	326,181	303,378	22,803	7.5	9.2	-2,849	329,109	294,920	34,189
1999	365,233	326,844	38,389	12.0	7.7	15,586	365,309	320,705	44,604
2000	422,559	363,281	59,278	15.7	11.1	20,889	397,225	351,146	46,079
2001	413,110	350,503	62,607	-2.2	-3.5	3,329	381,640	330,665	50,975
1999									
QI	87,768	79,424	8,344	2.1	-	1,848	89,346	77,114	12,232
QII	88,208	79,643	8,565	0.5	0.3	221	89,219	79,204	10,015
QIII	93,378	82,158	11,220	5.9	3.2	2,655	92,117	80,427	11,690
QIV	95,879	85,618	10,261	2.7	4.2	-959	94,628	83,960	10,668
2000									
QI	101,270	87,947	13,323	5.6	2.7	3,062	98,081	86,677	11,404
QII	105,069	91,235	13,834	3.8	3.7	511	99,488	88,541	10,947
QIII	106,888	91,846	15,042	1.7	0.7	1,208	100,023	89,018	11,005
QIV	109,331	92,254	17,077	2.3	0.4	2,035	99,633	86,909	12,724
2001									
QI	110,620	89,482	21,138	1.2	-3.0	4,061	97,125	84,106	13,019
QII	106,623	89,835	16,788	-3.6	0.4	-4,350	96,254	84,511	11,743
QIII	99,674	87,635	12,039	-6.5	-2.4	-4,749	93,993	82,899	11,094
QIV	96,193	83,551	12,642	-3.5	-4.7	603	94,268	79,149	15,119
2000									
January	33,681	29,010	4,671	3.7	-0.4	1,309	33,006	28,684	4,322
February	33,038	29,084	3,954	-1.9	0.3	-717	31,884	28,624	3,260
March	34,551	29,853	4,698	4.6	2.6	744	33,191	29,369	3,822
April	33,575	30,062	3,513	-2.8	0.7	-1,185	32,073	29,363	2,710
May	35,358	30,671	4,687	5.3	2.0	1,174	33,577	29,521	4,056
June	36,136	30,501	5,635	2.2	-0.6	948	33,838	29,657	4,181
July	35,477	30,586	4,891	-1.8	0.3	-744	33,124	29,715	3,409
August	35,694	30,737	4,957	0.6	0.5	66	33,530	29,794	3,736
September	35,716	30,523	5,193	0.1	-0.7	236	33,368	29,509	3,859
October	36,004	30,303	5,701	0.8	-0.7	508	33,363	28,909	4,454
November	36,202	30,958	5,244	0.5	2.2	-457	33,360	28,830	4,530
December	37,125	30,993	6,132	2.5	0.1	888	32,910	29,170	3,740
2001									
January	38,326	30,124	8,202	3.2	-2.8	2,070	33,102	28,584	4,518
February	35,812	29,362	6,450	-6.6	-2.5	-1,752	31,713	27,476	4,237
March	36,483	29,996	6,487	1.9	2.2	37	32,311	28,046	4,265
April	36,307	30,196	6,111	-0.5	0.7	-376	32,433	28,313	4,120
May	35,754	29,760	5,994	-1.5	-1.4	-117	32,056	27,854	4,202
June	34,561	29,878	4,683	-3.3	0.4	-1,311	31,765	28,344	3,421
July	33,841	29,671	4,170	-2.1	-0.7	-513	31,811	28,226	3,585
August	33,370	29,652	3,718	-1.4	-0.1	-452	31,325	28,083	3,242
September	32,464	28,313	4,151	-2.7	-4.5	433	30,857	26,590	4,267
October	31,792	28,104	3,688	-2.1	-0.7	-463	31,017	26,661	4,356
November	32,387	27,973	4,414	1.9	-0.5	726	31,641	26,447	5,194
December	32,014	27,474	4,540	-1.2	-1.8	126	31,610	26,041	5,569

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Related CANSIM (Tables 228-0035 to 228-0040)

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1997 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	100.0	100.0	100.0	-	-	-	1997
8.5	6.2	99.6	103.5	96.2	-0.4	3.5	-3.9	1998
11.0	8.7	100.5	103.3	97.3	0.9	-0.2	1.1	1999
8.7	9.5	108.7	105.7	102.8	8.2	2.3	5.8	2000
-3.9	-5.8	110.4	109.2	101.1	1.6	3.3	-1.7	2001
1999								
3.6	2.4	98.8	104.1	94.9	-1.2	-2.2	1.0	TI
-0.1	2.7	99.4	102.1	97.4	0.6	-1.9	2.5	TII
3.2	1.5	101.8	103.4	98.5	2.4	1.3	1.1	TIII
2.7	4.4	102.1	103.5	98.6	0.3	0.1	0.2	TIV
2000								
3.6	3.2	104.3	103.2	101.1	2.2	-0.3	2.4	TI
1.4	2.2	108.1	105.1	102.9	3.6	1.8	1.8	TII
0.5	0.5	109.5	106.0	103.3	1.3	0.9	0.4	TIII
-0.4	-2.4	112.7	108.6	103.8	2.9	2.5	0.5	TIV
2001								
-2.5	-3.2	115.5	108.9	106.1	2.5	0.3	2.2	TI
-0.9	0.5	112.9	109.4	103.2	-2.3	0.5	-2.7	TII
-2.3	-1.9	108.4	108.9	99.5	-4.0	-0.5	-3.5	TIII
0.3	-4.5	104.7	109.3	95.8	-3.4	0.4	-3.8	TIV
2000								
2.6	0.9	103.2	102.8	100.4	1.3	-1.1	2.3	Janvier
-3.4	-0.2	104.7	103.1	101.6	1.5	0.3	1.2	Février
4.1	2.6	105.6	103.8	101.7	0.9	0.7	0.2	Mars
-3.4	-	107.0	104.2	102.7	1.3	0.4	0.9	Avril
4.7	0.5	107.9	105.8	102.0	0.8	1.5	-0.7	Mai
0.8	0.5	109.2	105.3	103.7	1.2	-0.5	1.7	Juin
-2.1	0.2	109.6	105.7	103.7	0.4	0.4	-	Juillet
1.2	0.3	109.0	105.8	103.0	-0.5	0.1	-0.6	Août
-0.5	-1.0	110.1	106.3	103.6	1.0	0.5	0.5	Septembre
-	-2.0	111.3	107.8	103.2	1.1	1.4	-0.3	Octobre
-	-0.3	111.2	109.6	101.5	-0.1	1.7	-1.8	Novembre
-1.3	1.2	115.0	108.5	106.0	3.4	-1.0	4.4	Décembre
2001								
0.6	-2.0	117.2	107.6	108.9	1.9	-0.8	2.7	Janvier
-4.2	-3.9	115.1	108.9	105.7	-1.8	1.2	-3.0	Février
1.9	2.1	114.4	110.4	103.6	-0.6	1.4	-2.0	Mars
0.4	1.0	114.6	110.2	104.0	0.2	-0.2	0.4	Avril
-1.2	-1.6	113.7	109.5	103.8	-0.8	-0.6	-0.2	Mai
-0.9	1.8	110.6	108.5	101.9	-2.7	-0.9	-1.8	Juin
0.1	-0.4	108.5	108.1	100.4	-1.9	-0.4	-1.5	Juillet
-1.5	-0.5	108.6	108.5	100.1	0.1	0.4	-0.3	Août
-1.5	-5.3	108.3	110.1	98.4	-0.3	1.5	-1.8	Septembre
0.5	0.3	104.6	109.3	95.7	-3.4	-0.7	-2.7	Octobre
2.0	-0.8	105.0	109.9	95.5	0.4	0.5	-0.2	Novembre
-0.1	-1.5	103.7	108.7	95.4	-1.2	-1.1	-0.1	Décembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Connexes CANSIM (tableaux 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	32,387	32,014	-373	-1.2	422,559	413,110	-9,449	-2.2	-13.8
Agricultural and Fishing products	2,629	2,658	29	1.1	27,367	30,810	3,443	12.6	13.1
Wheat	355	389	34	9.6	3,609	3,807	198	5.5	33.2
Other Agricultural and Fishing Products	2,274	2,269	-5	-0.2	23,757	27,003	3,246	13.7	10.2
Live animals	222	223	1	0.5	1,743	2,395	652	37.4	21.2
Fish and fish preparations	396	412	16	4.0	4,531	4,678	147	3.2	8.1
Barley	29	25	-4	-13.8	378	384	6	1.6	-39.0
Wheat flour	6	6	-	-	60	63	3	5.0	20.0
Other cereals unmilled	36	35	-1	-2.8	357	369	12	3.4	59.1
Other cereal preparations	163	166	3	1.8	1,593	1,833	240	15.1	16.1
Meat and meat preparations	406	374	-32	-7.9	3,971	4,803	832	21.0	5.6
Alcoholic beverages	108	108	-	-	1,256	1,300	44	3.5	-4.4
Other food, feed, beverages and tobacco	707	727	20	2.8	7,280	8,318	1,038	14.3	19.6
Rapeseed	92	84	-8	-8.7	1,147	1,364	217	18.9	-5.6
Other crude vegetable products	109	109	-	-	1,441	1,496	55	3.8	-8.4
Energy Products	2,781	2,836	55	2.0	52,928	55,310	2,382	4.5	-56.0
Crude Petroleum	937	1,030	93	9.9	19,166	15,469	-3,697	-19.3	-33.5
Natural Gas	1,020	997	-23	-2.3	20,421	25,231	4,810	23.6	-70.5
Other Energy Products	824	810	-14	-1.7	13,342	14,610	1,268	9.5	-46.7
Coal and other bituminous substances	100	76	-24	-24.0	1,086	1,045	-41	-3.8	-8.4
Petroleum and coal products	660	630	-30	-4.5	8,197	9,348	1,151	14.0	-22.9
Electricity	64	103	39	60.9	4,059	4,218	159	3.9	-83.4
Forestry Products	3,001	2,994	-7	-0.2	41,756	38,631	-3,125	-7.5	-8.1
Lumber and Sawmill Products	1,394	1,439	45	3.2	18,653	17,787	-866	-4.6	4.6
Other crude wood products	70	71	1	1.4	800	807	7	0.9	12.7
Lumber	862	924	62	7.2	12,103	11,460	-643	-5.3	5.5
Other wood fabricated materials	462	443	-19	-4.1	5,750	5,520	-230	-4.0	1.4
Wood Pulp and Other Wood Products	488	466	-22	-4.5	8,920	6,659	-2,261	-25.3	-32.2
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,119	1,090	-29	-2.6	14,183	14,185	2	-	-8.9
Newsprint paper	571	554	-17	-3.0	7,448	7,500	52	0.7	-13.8
Other paper and paperboard	548	537	-11	-2.0	6,735	6,685	-50	-0.7	-2.9
Industrial Goods and Materials	5,590	5,443	-147	-2.6	65,917	66,269	352	0.5	0.7
Metal Ores	563	532	-31	-5.5	5,694	5,738	44	0.8	6.0
Iron ores, concentrates and scrap	166	117	-49	-29.5	1,543	1,431	-112	-7.3	2.6
Copper ores, concentrates and scrap	43	88	45	104.7	639	711	72	11.3	-2.2
Nickel ores, concentrates and scrap	118	107	-11	-9.3	993	1,033	40	4.0	224.2
Zinc ores, concentrates and scrap	56	25	-31	-55.4	482	449	-33	-6.8	-21.9
Other ores, concentrates and scrap	179	194	15	8.4	2,036	2,114	78	3.8	-16.4
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,967	1,891	-76	-3.9	22,552	23,194	642	2.8	2.5
Inorganic chemicals	365	254	-111	-30.4	2,656	2,982	326	12.3	11.9
Organic chemicals	372	366	-6	-1.6	4,232	4,434	202	4.8	5.2
Fertilizers and fertilizer materials	194	223	29	14.9	2,862	2,536	-326	-11.4	12.6
Synthetic rubber and plastics	819	837	18	2.2	10,283	10,621	338	3.3	-2.9
Other chemical products	217	211	-6	-2.8	2,520	2,621	101	4.0	-

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
Nov. 2001	Dec. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
31,641	31,610	-31	-0.1	397,225	381,640	-15,585	-3.9	-4.0	Total
2,479	2,542	63	2.5	27,758	29,453	1,695	6.1	10.9	Produits de l'agriculture et de la pêche
344	383	39	11.3	4,267	3,920	-347	-8.1	16.8	Blé
2,136	2,159	23	1.1	23,491	25,533	2,042	8.7	9.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
211	218	7	3.3	1,645	2,087	442	26.9	26.7	Animaux vivants
384	404	20	5.2	3,957	4,285	328	8.3	20.6	Poisson et préparations de poisson
23	23	-	-	348	325	-23	-6.6	-37.8	Orge
6	6	-	-	63	65	2	3.2	20.0	Farine de blé
39	32	-7	-17.9	494	447	-47	-9.5	6.7	Autres céréales, non moulues
146	157	11	7.5	1,662	1,757	95	5.7	9.8	Autres préparations céréalières
387	362	-25	-6.5	3,660	4,224	564	15.4	17.9	Viandes et préparations de viandes
96	100	4	4.2	1,193	1,204	11	0.9	-4.8	Boissons alcooliques
614	640	26	4.2	7,161	7,639	478	6.7	10.9	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
112	101	-11	-9.8	1,613	1,846	233	14.4	-16.5	Graine de colza
116	117	1	0.9	1,695	1,652	-43	-2.5	-10.7	Autres produits végétaux bruts
2,465	2,603	138	5.6	32,098	31,674	-424	-1.3	-4.7	Produits énergétiques
961	983	22	2.3	12,779	11,526	-1,253	-9.8	0.1	Pétrole brut
762	841	79	10.4	10,354	10,984	630	6.1	-15.4	Gaz naturel
743	779	36	4.8	8,965	9,163	198	2.2	2.9	Autres produits énergétiques
139	108	-31	-22.3	1,611	1,524	-87	-5.4	-6.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
539	578	39	7.2	5,804	6,409	605	10.4	8.6	Dérivés du pétrole et du charbon
65	93	28	43.1	1,550	1,230	-320	-20.6	-15.5	Electricité
2,893	2,934	41	1.4	39,509	36,316	-3,193	-8.1	-5.4	Produits forestiers
1,520	1,603	83	5.5	18,799	18,850	51	0.3	6.2	Bois d'oeuvre et produits connexes
81	86	5	6.2	852	939	87	10.2	30.3	Autres matières en bois brutes
1,006	1,102	96	9.5	13,070	12,790	-280	-2.1	5.8	Bois d'oeuvre
434	415	-19	-4.4	4,877	5,121	244	5.0	3.2	Autres demi-produits en bois
392	371	-21	-5.4	7,643	5,628	-2,015	-26.4	-34.3	Pâte de bois et autres produits du bois
981	960	-21	-2.1	13,066	11,838	-1,228	-9.4	-6.3	Papier journal, autres papiers et cartons
508	492	-16	-3.1	7,097	6,112	-985	-13.9	-11.7	Papier journal
473	467	-6	-1.3	5,969	5,726	-243	-4.1	-	Autre papier et carton
5,798	5,739	-59	-1.0	64,208	65,967	1,759	2.7	9.1	Biens industriels
686	642	-44	-6.4	5,627	6,153	526	9.3	35.7	Minerais métalliques
168	123	-45	-26.8	1,613	1,480	-133	-8.2	-0.8	Minerais, concentrés et déchets de fer
57	118	61	107.0	731	901	170	23.3	20.4	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
177	153	-24	-13.6	779	1,082	303	38.9	393.5	Minerais, concentrés et déchets de nickel
93	45	-48	-51.6	571	693	122	21.4	15.4	Minerais, concentrés et déchets de zinc
190	202	12	6.3	1,934	1,997	63	3.3	11.6	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,925	1,865	-60	-3.1	20,752	21,355	603	2.9	9.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
421	276	-145	-34.4	3,046	3,292	246	8.1	7.0	Produits chimiques inorganiques
338	341	3	0.9	3,516	3,619	103	2.9	26.8	Produits chimiques organiques
162	179	17	10.5	2,230	1,979	-251	-11.3	14.0	Engrais et matières fertilisantes
821	890	69	8.4	9,724	10,267	543	5.6	6.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
182	179	-3	-1.6	2,237	2,198	-39	-1.7	-2.2	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Metals and Alloys	1,640	1,665	25	1.5	20,604	20,241	-363	-1.8	-0.7
Primary iron and steel	30	21	-9	-30.0	388	364	-24	-6.2	-34.4
Steel bars, rods, plates, sheets	203	198	-5	-2.5	2,510	2,355	-155	-6.2	2.1
Other iron and steel and alloys	162	171	9	5.6	2,114	1,975	-139	-6.6	8.2
Aluminum including alloys	565	558	-7	-1.2	6,577	6,852	275	4.2	5.3
Copper and alloys	133	141	8	6.0	1,798	1,783	-15	-0.8	-6.0
Nickel and alloys	109	106	-3	-2.8	1,484	1,269	-215	-14.5	-18.5
Precious metals and alloys	331	337	6	1.8	3,886	4,226	340	8.7	-5.1
Zinc and alloys	64	86	22	34.4	1,143	831	-312	-27.3	8.9
Other non-ferrous metals and alloys	43	48	5	11.6	705	586	-119	-16.9	-2.0
Other Industrial Goods and Materials	1,419	1,355	-64	-4.5	17,067	17,096	29	0.2	-2.0
Asbestos unmanufactured	10	9	-1	-10.0	148	135	-13	-8.8	-30.8
Other crude animal products	62	65	3	4.8	721	814	93	12.9	4.8
Other crude non-metallic minerals	180	149	-31	-17.2	1,548	1,778	230	14.9	7.2
Other crude materials, inedible	41	30	-11	-26.8	547	495	-52	-9.5	30.4
Metal fabricated basic products	435	432	-3	-0.7	5,553	5,404	-149	-2.7	-3.8
Textile fabricated materials	263	258	-5	-1.9	3,119	3,161	42	1.3	-0.8
Non-metallic mineral basic products	198	192	-6	-3.0	2,313	2,343	30	1.3	7.9
Other fabricated materials	230	218	-12	-5.2	3,119	2,967	-152	-4.9	-15.2
Machinery and Equipment	8,071	7,872	-199	-2.5	106,886	98,810	-8,076	-7.6	-18.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,634	1,621	-13	-0.8	19,119	19,365	246	1.3	3.8
Industrial machinery	1,472	1,462	-10	-0.7	17,163	17,502	339	2.0	4.4
Agricultural machinery includ. tractors	162	158	-4	-2.5	1,957	1,863	-94	-4.8	-1.9
Aircraft and Other Transportation Equip.	2,275	2,006	-269	-11.8	20,022	23,624	3,602	18.0	5.2
Aircraft, engines, parts	1,844	1,588	-256	-13.9	14,278	18,027	3,749	26.3	9.2
Other transportation equipment	432	418	-14	-3.2	5,745	5,597	-148	-2.6	-7.7
Other Machinery and Equipment	4,162	4,246	84	2.0	67,744	55,821	-11,923	-17.6	-31.7
Television, telecommunication equipment	897	927	30	3.3	24,010	14,661	-9,349	-38.9	-61.9
Office machines and equipment	672	671	-1	-0.1	10,816	9,160	-1,656	-15.3	-32.4
Other equipment and tools	1,784	1,851	67	3.8	22,764	22,403	-361	-1.6	-9.7
Other end products, inedible	808	797	-11	-1.4	10,153	9,597	-556	-5.5	7.7
Automotive Products	7,836	7,707	-129	-1.6	97,941	92,722	-5,219	-5.3	3.8
Passenger Autos and Chassis	3,978	3,902	-76	-1.9	51,507	48,541	-2,966	-5.8	-2.1
Trucks and Other Motor Vehicles	1,510	1,506	-4	-0.3	18,184	17,357	-827	-4.5	15.3
Motor Vehicle Parts	2,349	2,299	-50	-2.1	28,249	26,823	-1,426	-5.0	7.6
Other Consumer Goods	1,295	1,357	62	4.8	14,805	15,796	991	6.7	4.9
Special Transactions Trade	644	640	-4	-0.6	7,978	8,107	129	1.6	-6.3
Unallocated BOP adjustments	539	506	-33	-6.1	6,983	6,654	-329	-4.7	-11.2

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
1,785	1,836	51	2.9	20,746	21,391	645	3.1	8.6	Métaux et alliages
33	23	-10	-30.3	404	403	-1	-0.2	-34.3	Fer et acier primaires
203	200	-3	-1.5	2,422	2,360	-62	-2.6	3.6	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
169	178	9	5.3	2,112	2,063	-49	-2.3	10.6	Autres fer, acier et alliages
589	591	2	0.3	6,569	6,964	395	6.0	13.2	Aluminium, y compris alliages
172	188	16	9.3	1,981	2,096	115	5.8	19.7	Cuivre et alliages
118	107	-11	-9.3	1,134	1,226	92	8.1	1.9	Nickel et alliages
342	351	9	2.6	4,096	4,503	407	9.9	-6.6	Métaux précieux et alliages
88	120	32	36.4	1,194	1,002	-192	-16.1	42.9	Zinc et alliages
69	77	8	11.6	833	774	-59	-7.1	35.1	Autres métaux non ferreux et alliages
1,403	1,396	-7	-0.5	17,083	17,068	-15	-0.1	0.4	Autres biens industriels
10	10	-	-	157	144	-13	-8.3	-28.6	Amiante, non ouvré
66	68	2	3.0	787	817	30	3.8	9.7	Autres produits bruts d'origine animale
181	205	24	13.3	1,587	1,963	376	23.7	43.4	Autres minéraux non métalliques bruts
39	29	-10	-25.6	496	477	-19	-3.8	38.1	Autres matières brutes, non comestibles
419	416	-3	-0.7	5,448	5,249	-199	-3.7	-6.1	Ouvrages de base en métal
269	262	-7	-2.6	3,204	3,169	-35	-1.1	-3.7	Demi-produits en matières textiles
185	178	-7	-3.8	2,183	2,183	-	-	6.0	Produits minéraux non métalliques de base
234	228	-6	-2.6	3,220	3,066	-154	-4.8	-14.9	Autres matières travaillées, non comestibles
8,233	8,079	-154	-1.9	110,806	101,550	-9,256	-8.4	-19.8	Machines et équipement
1,490	1,476	-14	-0.9	17,798	17,763	-35	-0.2	2.4	Machines industrielles et agricoles
1,345	1,335	-10	-0.7	16,022	16,095	73	0.5	3.1	Machinerie industrielle
145	141	-4	-2.8	1,776	1,668	-108	-6.1	-2.8	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,862	1,638	-224	-12.0	18,025	19,968	1,943	10.8	-1.4	Avions et autres équipements de transport
1,447	1,238	-209	-14.4	12,466	14,587	2,121	17.0	1.2	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
415	400	-15	-3.6	5,559	5,382	-177	-3.2	-8.7	Autre matériel de transport
4,881	4,965	84	1.7	74,983	63,819	-11,164	-14.9	-28.8	Autres machines et équipements
899	929	30	3.3	24,351	14,676	-9,675	-39.7	-62.2	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
1,584	1,594	10	0.6	19,449	19,399	-50	-0.3	-16.3	Machines et matériel de bureau
1,642	1,697	55	3.3	21,301	20,685	-616	-2.9	-10.8	Autre matériel et outils
756	745	-11	-1.5	9,882	9,059	-823	-8.3	5.1	Autres produits finis, non comestibles
7,451	7,351	-100	-1.3	94,751	88,329	-6,422	-6.8	3.3	Produits de l'automobile
3,852	3,790	-62	-1.6	49,997	46,752	-3,245	-6.5	-1.1	Voitures particulières et chassis
1,379	1,391	12	0.9	17,092	15,829	-1,263	-7.4	15.5	Camions et autres véhicules moteurs
2,219	2,170	-49	-2.2	27,663	25,748	-1,915	-6.9	4.4	Pièces de véhicules automobiles
1,220	1,277	57	4.7	14,238	14,937	699	4.9	3.2	Autres biens de consommation
619	631	12	1.9	7,427	7,441	14	0.2	7.7	Transactions spéciales commerciales
484	453	-31	-6.4	6,430	5,974	-456	-7.1	-12.0	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
Millions of dollars - Millions de dollars										
December - décembre										
United States	2000	1,286.2	7,178.0	2,279.2	3,419.3	6,777.7	6,172.4	796.3	615.6	28,524.6
États-Unis	2001	1,435.6	3,104.4	2,188.5	3,258.6	5,284.3	6,248.8	818.4	567.6	22,906.1
Mexico	2000	88.4	2.9	11.6	45.8	23.3	43.4	1.8	0.4	217.7
Mexique	2001	89.9	4.6	7.4	15.4	25.6	47.9	1.1	0.3	192.1
Japan	2000	181.6	61.2	306.6	174.6	58.7	12.5	7.4	3.1	805.5
Japon	2001	187.9	46.8	187.1	90.8	49.7	6.5	5.4	2.4	576.5
EU / UE										
Germany	2000	12.8	5.7	67.2	59.3	146.0	3.7	8.5	2.5	305.5
Allemagne	2001	9.7	4.4	34.8	36.7	98.2	3.5	11.5	1.5	200.3
France	2000	9.5	--	43.3	46.1	53.0	3.5	10.4	3.2	169.1
France	2001	12.1	26.3	19.4	51.5	40.1	1.4	5.8	2.5	159.1
United Kingdom	2000	20.7	2.8	57.8	143.9	200.8	7.5	8.8	4.8	447.0
Royaume-Uni	2001	18.6	0.1	40.0	65.0	149.3	5.5	6.6	4.1	289.2
Italy	2000	11.0	6.0	52.4	30.2	26.5	0.7	3.1	2.6	132.4
Italie	2001	20.1	2.4	41.4	21.6	31.1	0.7	0.9	0.6	118.7
Other EU	2000	82.1	2.8	128.0	164.6	223.0	9.8	14.5	9.1	634.0
Autres UE	2001	54.9	--	51.1	166.3	65.3	8.4	9.3	7.7	363.1
Total	2000	136.1	17.3	348.6	444.2	649.3	25.1	45.3	22.3	1,688.2
	2001	115.3	33.3	186.7	341.2	384.0	19.5	34.1	16.5	1,130.6
NIC / PNI										
Korea, South	2000	19.3	24.2	31.6	50.2	29.4	5.9	0.8	0.5	161.8
Corée du Sud	2001	17.3	23.8	45.7	47.2	62.0	1.6	0.8	0.5	198.8
Hong Kong	2000	15.7	0.1	12.6	34.1	42.4	0.8	2.6	1.9	110.2
Hong Kong	2001	19.0	--	7.5	22.2	24.3	0.6	13.7	0.9	88.1
Taiwan	2000	4.9	0.1	29.0	23.3	14.1	0.3	1.3	0.6	73.7
Taiwan	2001	6.2	7.9	18.8	26.9	10.8	0.1	1.1	0.4	72.2
Singapore	2000	1.2	--	0.9	3.7	22.8	0.3	0.6	0.6	30.2
Singapour	2001	1.4	-	0.6	14.8	19.7	1.0	1.2	1.2	39.9
Total	2000	41.2	24.5	74.1	111.3	108.7	7.3	5.4	3.7	376.1
	2001	44.0	31.7	72.6	111.2	116.8	3.3	16.8	2.9	399.3
Other countries	2000	379.1	22.2	185.6	300.9	490.9	24.8	38.7	18.7	1,460.8
Autres pays	2001	398.6	14.0	180.0	282.7	365.3	38.6	24.0	21.5	1,324.6
Total	2000	2,112.5	7,306.1	3,205.8	4,496.0	8,108.6	6,285.5	894.9	663.8	33,073.1
	2001	2,271.3	3,234.7	2,822.3	4,099.9	6,225.6	6,364.6	899.8	611.2	26,529.3

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
United States	2000	16,375.7	52,196.4	32,415.8	48,200.7	76,576.3	91,097.3	10,158.4	7,125.3	334,145.7
États-Unis	2001	18,892.7	54,919.3	31,615.3	47,391.0	68,485.1	85,515.1	10,921.3	7,294.5	325,034.2
Mexico	2000	698.5	16.2	75.7	297.4	311.7	508.5	23.0	9.5	1,940.4
Mexique	2001	941.0	26.5	90.1	284.7	408.8	574.2	20.4	6.7	2,352.4
Japan	2000	2,566.7	741.0	3,440.8	1,438.5	553.1	169.2	126.7	38.4	9,074.2
Japon	2001	2,752.1	628.6	2,593.6	1,149.1	682.7	136.2	89.6	35.2	8,067.0
EU / UE										
Germany	2000	141.5	34.8	847.9	531.2	1,235.9	56.6	119.7	42.1	3,009.6
Allemagne	2001	139.7	76.1	550.5	502.7	1,238.8	42.4	110.9	30.1	2,691.1
France	2000	114.2	21.1	438.5	389.6	642.9	29.4	113.9	51.4	1,801.1
France	2001	155.0	251.8	345.6	438.3	655.6	42.2	111.9	34.7	2,035.0
United Kingdom	2000	370.8	57.5	665.7	1,238.1	2,781.6	81.9	132.3	70.8	5,398.6
Royaume-Uni	2001	350.9	73.1	579.8	1,375.5	2,032.9	80.9	144.8	62.5	4,700.3
Italy	2000	129.1	62.4	749.6	342.1	336.6	16.6	29.1	13.2	1,678.7
Italie	2001	186.2	75.3	538.6	255.5	448.1	10.3	25.5	10.5	1,549.8
Other EU	2000	691.8	106.4	1,074.2	2,057.0	2,013.8	142.1	245.2	86.1	6,416.6
Autres UE	2001	757.8	156.1	791.0	2,110.1	2,026.7	141.0	216.6	68.9	6,268.1
Total	2000	1,447.4	282.2	3,775.9	4,558.0	7,010.8	326.7	640.2	263.6	18,304.7
	2001	1,589.7	632.4	2,805.4	4,682.0	6,402.0	316.7	609.6	206.6	17,244.6
NIC / PNI										
Korea, South	2000	221.0	283.6	686.2	644.1	272.6	121.9	8.1	9.8	2,247.4
Corée du Sud	2001	216.7	306.8	456.5	605.9	283.0	62.2	11.9	7.3	1,950.2
Hong Kong	2000	152.7	1.3	152.0	560.5	453.1	5.3	33.5	24.9	1,383.3
Hong Kong	2001	169.3	0.7	133.6	377.9	293.9	7.8	57.7	22.1	1,062.8
Taiwan	2000	98.4	67.3	311.3	390.7	197.0	22.8	21.7	7.7	1,116.9
Taiwan	2001	104.0	63.0	234.1	343.1	189.7	1.9	21.4	8.1	965.2
Singapore	2000	15.8	0.5	19.6	113.4	157.3	5.0	7.0	8.5	327.1
Singapour	2001	25.0	0.4	15.9	99.5	180.8	9.1	9.4	10.8	350.9
Total	2000	487.9	352.7	1,169.2	1,708.8	1,080.0	155.0	70.4	50.9	5,074.9
	2001	514.9	370.9	840.1	1,426.4	947.3	81.0	100.4	48.3	4,329.4
Other countries	2000	4,630.2	278.0	2,533.8	4,345.8	3,870.9	401.1	483.4	280.5	16,823.5
Autres pays	2001	4,818.9	228.7	2,070.7	4,308.2	4,004.3	384.1	408.3	303.3	16,526.4
Total	2000	26,206.3	53,866.5	43,411.2	60,549.1	89,402.7	92,657.6	11,502.2	7,768.2	385,363.7
	2001	29,509.3	56,806.3	40,015.3	59,241.3	80,930.2	87,007.5	12,149.7	7,894.6	373,554.2

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.6	0.1	6.7	8.2	22.4	Greenland
High Seas	--	-	0.1	--	--	Haute mer
St Pierre-Miq.	0.7	0.7	19.3	17.2	-10.9	St-Pierre-Miq.
United States	28,524.6	22,906.1	334,145.8	325,034.3	-2.7	États-Unis
Total	28,525.9	22,906.9	334,171.8	325,059.7	-2.7	Total
Western Europe						Europe occidentale
Andorra	-	--	0.2	0.1	-50.0	Andorre
Austria	70.7	14.1	344.9	298.2	-13.5	Autriche
Belgium	223.9	86.4	2,094.0	1,835.7	-12.3	Belgique
Denmark	68.2	11.9	705.4	523.8	-25.7	Danemark
Faeroe Islands	-	--	0.3	0.1	-66.7	îles Féroé
Finland	20.4	13.0	255.5	223.1	-12.7	Finlande
France	169.1	159.2	1,801.1	2,035.0	13.0	France
Germany	305.6	200.3	3,009.6	2,691.2	-10.6	Allemagne
Gibraltar	--	--	0.2	0.2	-	Gibraltar
Greece	6.8	10.4	151.7	254.0	67.4	Grèce
Iceland	0.8	0.6	16.7	11.1	-33.5	Islande
Ireland	26.1	16.5	305.4	290.4	-4.9	Irlande
Italy	132.5	118.8	1,678.7	1,549.9	-7.7	Italie
Luxembourg	6.9	1.9	106.5	84.6	-20.6	Luxembourg
Malta	0.8	0.9	7.2	12.6	75.0	Malte
Netherlands	112.9	161.3	1,380.0	1,541.1	11.7	Pays-Bas
Norway	93.3	46.6	830.3	925.0	11.4	Norvège
Portugal	6.8	9.8	100.2	104.3	4.1	Portugal
Spain	70.4	22.8	645.6	818.1	26.7	Espagne
Sweden	20.8	15.0	327.0	294.7	-9.9	Suède
Switzerland	34.4	21.3	496.0	314.1	-36.7	Suisse
United Kingdom	447.0	289.2	5,398.6	4,700.3	-12.9	Royaume-Uni
Total	1,817.6	1,200.0	19,655.2	18,507.6	-5.8	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.1	0.2	2.3	2.5	8.7	Albanie
Armenia	0.1	0.1	1.9	1.8	-5.3	Arménie
Azerbaijan	1.9	0.2	3.7	2.9	-21.6	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	1.8	2.8	55.6	Bélarus
Bosnia/Herzegovina	0.1	0.1	6.8	1.3	-80.9	Bosnie/Herzégovine
Bulgaria	0.5	1.0	8.2	20.5	150.0	Bulgarie
Croatia	0.3	0.7	41.8	12.0	-71.3	Croatie
Czech Republic	11.4	4.0	62.8	48.1	-23.4	Tchèque, Rép
Estonia	0.5	0.2	5.7	6.3	10.5	Estonie
Georgia	0.1	--	5.6	7.4	32.1	Géorgie
Hungary	4.4	3.1	37.7	38.2	1.3	Hongrie
Kazakhstan	2.4	2.6	23.7	35.6	50.2	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.2	--	1.7	1.1	-35.3	Kirghizistan
Latvia	0.4	0.5	8.8	9.2	4.5	Lettonie
Lithuania	3.4	0.1	19.7	4.4	-77.7	Lithuanie
Macedonia	--	--	1.6	1.3	-18.8	Macédoine
Moldova	--	-	0.3	1.0	233.3	Moldavie
Poland	18.8	4.4	143.6	121.8	-15.2	Pologne
Romania	13.5	0.8	53.7	31.0	-42.3	Roumanie
Russia	16.0	16.6	195.2	278.8	42.8	Russie
Slovakia	0.6	0.2	8.1	8.5	4.9	Slovaquie
Slovenia	0.6	0.4	61.1	35.4	-42.1	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.3	0.5	66.7	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	1.8	0.8	3.2	300.0	Turkménistan
Ukraine	1.0	1.3	21.1	15.1	-28.4	Ukraine
Uzbekistan	--	0.5	2.1	13.8	557.1	Ouzbékistan
Yugoslavia	0.1	0.1	2.2	3.5	59.1	Yougoslavie
Total	76.7	38.8	722.4	708.2	-2.0	Total

Cansim (tables / tableaux 226-0001, 227-0001)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.6	1.0	13.8	13.1	-5.1	Bahreïn
Cyprus	0.4	0.6	13.4	15.0	11.9	Chypre
Egypt	15.4	9.0	167.7	187.2	11.6	Égypte
Eritrea	-	0.1	1.2	0.4	-66.7	Érythrée
Ethiopia	0.5	--	10.3	8.7	-15.5	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	45.4	56.2	664.1	481.2	-27.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq	10.3	--	78.1	6.1	-92.2	Irak
Israel	33.6	27.7	290.2	318.6	9.8	Israël
Jordan	2.4	1.0	19.3	31.5	63.2	Jordanie
Kuwait	3.4	4.3	38.7	53.3	37.7	Koweït
Lebanon	2.6	1.7	31.9	28.4	-11.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	0.3	2.6	20.8	19.8	-4.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.3	1.1	9.9	17.8	79.8	Oman (Muscat)
Qatar	1.7	0.9	22.7	25.2	11.0	Qatar
Saudi Arabia	78.9	22.0	319.9	315.4	-1.4	Arabie Saoudite
Somalia	-	1.5	1.2	3.1	158.3	Somalie
Sudan	0.4	7.8	20.7	65.4	215.9	Soudan
Syrian Arab. Rep.	1.2	0.8	12.0	15.9	32.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	20.0	12.1	246.8	168.7	-31.6	Turquie
United Arab Emir.	11.7	9.5	213.1	192.7	-9.6	Émir. arabes unis
Yemen	2.3	1.1	18.2	34.8	91.2	Yémen
Total	231.3	161.0	2,213.8	2,002.3	-9.6	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	88.0	15.4	489.9	290.9	-40.6	Algérie
Angola	0.3	0.2	6.9	4.5	-34.8	Angola
Antarctica	-	--	--	2.1	--	Antarctique
Benin	0.7	0.4	2.8	7.3	160.7	Bénin
Botswana	0.1	0.1	21.8	1.8	-91.7	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	3.1	5.3	71.0	Burkina Faso
Burundi	--	--	1.1	0.5	-54.5	Burundi
Cameroon	0.3	3.2	16.4	30.1	83.5	Cameroun
Cape Verde	-	-	0.1	0.1	-	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	0.1	--	0.3	--	Rép Centrafr.
Chad	-	0.1	0.3	3.1	933.3	Tchad
Comoros	-	-	--	0.2	--	Comores
Congo	0.4	0.3	4.0	8.1	102.5	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.4	0.5	4.7	5.0	6.4	Congo, répub. dem.
Côte-d'Ivoire	0.8	2.8	11.8	16.3	38.1	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	--	0.1	0.3	200.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	2.9	...	Guinée équat.
French S. Terr.	-	0.1	0.1	0.2	100.0	Ter. aust. franç.
Gabon	0.2	0.2	5.3	4.0	-24.5	Gabon
Gambia	-	0.1	0.2	0.5	150.0	Gambie
Ghana	6.5	8.7	56.1	65.6	16.9	Ghana
Guinea	0.2	0.7	5.3	6.5	22.6	Guinée
Guinea-Bissau	--	-	0.2	0.1	-50.0	Guinée-Bissau
Kenya	2.5	2.4	20.5	26.5	29.3	Kenya
Lesotho	-	--	0.1	--	--	Lesotho
Liberia	--	0.4	1.2	1.9	58.3	Libéria
Madagascar	0.1	0.1	1.1	1.0	-9.1	Madagascar
Malawi	0.1	1.7	3.1	6.9	122.6	Malawi
Mali	0.4	0.1	8.0	4.0	-50.0	Mali
Mauritania	-	--	2.8	1.7	-39.3	Mauritanie
Mauritius	--	0.8	2.9	2.6	-10.3	Maurice
Morocco	12.5	12.2	242.4	255.6	5.4	Maroc
Mozambique	3.0	7.5	11.9	19.1	60.5	Mozambique
Namibia	--	--	3.5	0.8	-77.1	Namibie
Niger	--	0.2	1.8	0.7	-61.1	Niger
Nigeria	9.6	9.4	58.8	103.9	76.7	Nigéria
Rwanda	--	0.1	1.0	1.6	60.0	Rwanda

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sao Tome Prn.	-	-	0.1	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	1.2	6.1	30.3	41.7	37.6	Sénégal
Seychelles	--	--	0.7	0.9	28.6	Seychelles
Sierra Leone	-	0.4	0.8	2.0	150.0	Sierra Leone
South Africa	17.5	26.9	235.9	187.9	-20.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	-	1.3	0.8	-38.5	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.1	0.7	23.2	13.3	-42.7	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	2.5	11.0	22.7	106.4	Togo
Tunisia	3.0	22.8	13.9	62.3	348.2	Tunisie
Uganda	0.1	0.2	3.5	3.2	-8.6	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.4	0.3	5.4	4.4	-18.5	Zambie
Zimbabwe	0.6	0.2	4.8	2.8	-41.7	Zimbabwe
Total	150.4	127.7	1,320.5	1,224.1	-7.3	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	-	-	0.2	0.2	-	Afghanistan
Bangladesh	8.4	9.8	128.2	130.9	2.1	Bangladesh
Bhutan	-	-	-	0.1	...	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	--	0.7	0.9	28.6	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	--	9.0	1.3	-85.6	Cambodge
China, P. Rep.	214.0	329.7	3,266.1	3,919.9	20.0	Chine, Rép. pop.
East Timor	-	-	--	0.1	--	Timor oriental
Hong Kong	110.2	88.2	1,383.3	1,062.9	-23.2	Hong Kong
India	56.9	31.9	541.0	611.5	13.0	Inde
Indonesia	38.6	50.5	664.5	448.6	-32.5	Indonésie
Japan	805.6	576.5	9,074.3	8,067.1	-11.1	Japon
Korea, North	0.1	0.1	22.8	4.5	-80.3	Corée du Nord
Korea, South	161.9	198.8	2,247.4	1,950.3	-13.2	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	-	0.4	--	--	Laos, rép. dm p.
Macao	0.1	0.1	3.0	1.8	-40.0	Macao
Malaysia	37.1	36.5	390.4	312.8	-19.9	Malaisie
Maldives	0.1	0.9	4.5	7.3	62.2	Maldives
Mongolia	--	--	0.5	0.5	-	Mongolie
Myanmar	--	-	0.1	0.4	300.0	Myanmar
Nepal	0.2	0.1	4.0	1.8	-55.0	Népal
Pakistan	6.2	2.6	80.3	71.7	-10.7	Pakistan
Philippines	24.3	27.2	371.8	340.5	-8.4	Philippines
Singapore	30.3	40.0	327.2	350.9	7.2	Singapour
Sri Lanka	1.1	2.2	47.5	30.1	-36.6	Sri Lanka
Taiwan	73.8	72.3	1,117.0	965.3	-13.6	Taiwan
Thailand	30.8	39.1	352.1	372.6	5.8	Thaïlande
Vietnam	7.2	5.5	50.6	56.8	12.3	Viêt-Nam
Total	1,607.1	1,511.9	20,087.1	18,710.7	-6.9	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	0.1	0.9	1.0	11.1	Samoa américaines
Australia	86.7	105.2	1,134.1	954.4	-15.8	Australie
Christmas Is Aust	-	-	0.2	--	--	Î. Christmas Aust
Cocos Islands	-	-	-	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	--	2.7	2.8	3.7	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	1.0	9.4	9.2	-2.1	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	1.3	1.4	7.7	Guam
Heard/McDonald Is	--	-	--	--	--	Î. Heard/McDonald
Kiribati	-	--	0.1	0.2	100.0	Kiribati
Nauru	-	-	0.1	0.1	-	Nauru
New Caledonia	0.2	-	1.4	1.7	21.4	Nouv.-Calédonie
New Zealand	9.5	10.8	187.0	211.0	12.8	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	0.1	-	0.1	0.3	200.0	Île Norfolk

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Papua, N.G.	1.0	-	2.3	2.2	-4.3	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	0.1	0.2	0.2	-	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	--	0.1	0.1	-	Îles Salomon
Tonga	--	-	0.1	0.7	600.0	Tonga
U.S. Outlying Is.	-	-	0.5	0.5	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.6	0.3	-50.0	Samoa occidental
Total	97.8	117.3	1,341.2	1,186.1	-11.6	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	23.3	6.6	238.7	126.6	-47.0	Argentine
Bolivia	1.2	0.1	15.9	10.6	-33.3	Bolivie
Brazil	100.9	74.1	968.5	874.3	-9.7	Bésil
Chile	33.8	32.9	433.8	353.3	-18.6	Chili
Colombia	40.0	18.1	298.0	340.3	14.2	Colombie
Ecuador	5.8	16.5	99.5	133.3	34.0	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
Guyana	0.5	0.7	7.7	8.1	5.2	Guyane
Paraguay	0.8	0.1	6.1	5.6	-8.2	Paraguay
Peru	9.0	12.6	193.4	183.3	-5.2	Pérou
Surinam	0.2	0.3	5.1	5.2	2.0	Surinam
Uruguay	1.7	2.7	24.3	19.1	-21.4	Uruguay
Venezuela	47.6	27.3	500.9	558.9	11.6	Venezuela
Total	264.8	191.9	2,792.1	2,618.6	-6.2	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.1	--	0.7	2.8	300.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.4	0.4	10.2	10.4	2.0	Antigua-Barbuda
Aruba	0.3	0.1	5.8	2.7	-53.4	Aruba
Bahamas	1.6	4.1	27.0	27.4	1.5	Bahamas
Barbados	1.1	1.7	32.1	29.1	-9.3	Barbade
Belize	0.2	0.2	2.5	3.5	40.0	Belize
Bermuda	1.8	1.7	32.1	34.7	8.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	60.0	2.2	-96.3	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.6	0.3	7.3	63.9	775.3	Îles Cayman
Costa Rica	4.2	3.4	84.8	60.5	-28.7	Costa Rica
Cuba	32.3	23.1	299.4	338.7	13.1	Cuba
Dominica	0.1	0.1	4.4	2.7	-38.6	Dominique
Dominican Rep.	5.2	7.5	79.5	98.9	24.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.5	2.1	21.7	22.2	2.3	El Salvador
Grenada	0.5	0.3	3.8	3.1	-18.4	Grenade
Guatemala	9.2	10.9	122.0	113.7	-6.8	Guatemala
Haiti	1.9	1.0	25.0	26.4	5.6	Haïti
Honduras	0.6	1.6	14.9	14.4	-3.4	Honduras
Jamaica	8.7	10.5	96.0	90.4	-5.8	Jamaïque
Mexico	217.7	192.2	1,940.5	2,352.5	21.2	Mexique
Montserrat	-	--	0.3	0.2	-33.3	Montserrat
Neth. Antilles	0.4	0.8	16.6	8.2	-50.6	Antilles néerl.
Nicaragua	1.2	0.4	13.2	11.9	-9.8	Nicaragua
Panama	3.0	1.8	53.9	36.2	-32.8	Panama
Saint Lucia	0.7	0.9	7.9	7.3	-7.6	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.8	9.6	16.1	67.7	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.1	0.2	4.6	3.9	-15.2	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.3	7.5	81.6	150.6	84.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	2.3	2.3	-	Î. Turks Caicos
Total	301.5	273.9	3,059.7	3,537.0	15.6	Total
All Countries	33,073.1	26,529.3	385,363.7	373,554.2	-3.1	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - décembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland and Labrador	2000	33.3	177.6	55.4	38.1	0.6	1.8	--	6.2	313.0
Terre Neuve et Labrador	2001	33.1	76.9	49.8	35.6	1.0	--	0.1	5.2	201.8
Prince Edward Is.	2000	32.3	-	0.9	1.1	6.7	0.1	0.7	3.4	45.3
Î. Prince-Édouard	2001	41.5	-	0.2	1.3	4.7	--	0.6	4.0	52.4
Nova Scotia	2000	117.8	117.9	90.9	31.4	98.2	5.7	2.8	8.4	473.1
Nouvelle-Écosse	2001	125.4	61.4	83.9	30.8	79.2	8.5	2.5	7.8	399.4
New Brunswick	2000	115.2	294.8	208.2	30.6	32.6	1.9	1.8	9.1	694.0
Nouveau-Brunswick	2001	123.9	277.3	155.7	38.2	34.9	3.0	2.7	7.9	643.6
Quebec	2000	232.9	164.3	805.3	1,177.5	3,115.2	321.3	321.6	150.5	6,288.6
Québec	2001	253.3	81.2	718.7	1,163.9	2,355.9	309.3	302.6	137.0	5,321.9
Ontario	2000	484.5	212.5	555.9	2,093.9	3,777.2	5,834.1	446.0	347.4	13,751.5
Ontario	2001	559.2	150.3	552.9	1,891.2	2,993.1	5,913.7	497.8	315.8	12,874.0
Manitoba	2000	187.8	170.8	32.9	110.2	126.8	46.3	47.7	16.7	739.0
Manitoba	2001	209.3	106.2	34.7	118.7	133.5	43.1	28.1	18.9	692.4
Saskatchewan	2000	367.3	255.0	43.7	242.2	32.6	4.6	2.1	12.7	960.2
Saskatchewan	2001	365.3	154.4	42.6	230.1	42.8	6.5	3.1	11.2	856.0
Alberta	2000	414.1	4,318.6	229.0	374.9	626.7	26.8	14.4	59.9	6,064.4
Alberta	2001	422.3	2,056.0	212.5	364.7	356.0	39.8	8.7	55.5	3,515.5
British Columbia	2000	127.2	1,594.7	1,182.8	330.5	291.8	43.0	57.8	49.5	3,677.3
Colombie britann.	2001	137.9	270.9	971.3	224.7	224.1	40.7	53.6	47.9	1,971.1
Yukon/N.W.T./Nvt. ⁽¹⁾	2000	--	--	0.7	65.4	0.4	-	--	--	66.6
Yukon/T.N.-O./Nt. ⁽¹⁾	2001	--	--	--	0.8	0.3	-	--	--	1.2
Total	2000	2,112.5	7,306.1	3,205.8	4,496.0	8,108.6	6,285.5	894.9	663.8	33,073.1
Total	2001	2,271.3	3,234.7	2,822.3	4,099.9	6,225.6	6,364.6	899.8	611.2	26,529.3
Re-Exports	2000	32.3	4.5	3.6	99.5	694.2	131.2	78.1	1,053.7	2,096.9
Réexportations	2001	33.6	40.9	5.9	105.0	549.4	114.9	80.5	1,366.1	2,296.4
Total Exports	2000	2,144.8	7,310.6	3,209.3	4,595.4	8,802.7	6,416.7	973.0	1,717.5	35,170.0
Exportations tot.	2001	2,304.9	3,275.6	2,828.1	4,204.9	6,775.0	6,479.4	980.4	1,977.3	28,825.7

⁽¹⁾ Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland and Labrador	2000	671.5	1,797.3	684.5	620.6	34.9	2.6	2.3	78.5	3,892.2
Terre Neuve et le Labrador	2001	679.3	1,441.9	641.8	510.7	24.2	0.8	2.3	83.0	3,383.9
Prince Edward Is.	2000	494.5	0.1	16.2	17.4	80.9	2.7	10.2	61.1	683.1
Î. Prince-Édouard	2001	485.2	0.4	13.0	20.2	62.8	3.6	7.9	64.9	657.9
Nova Scotia	2000	1,253.5	819.4	1,076.1	449.3	1,317.8	69.4	45.9	100.4	5,131.8
Nouvelle-Écosse	2001	1,306.7	1,300.2	1,132.3	441.7	1,253.2	101.3	42.4	103.8	5,681.6
New Brunswick	2000	1,243.6	2,351.1	2,764.8	464.7	412.8	17.4	29.3	119.0	7,402.7
Nouveau-Brunswick	2001	1,351.5	3,379.9	2,319.8	578.7	465.3	19.4	31.2	118.2	8,263.8
Quebec	2000	2,966.4	1,709.4	10,924.2	15,062.5	30,526.5	4,304.1	4,144.2	1,636.8	71,274.2
Québec	2001	3,351.1	1,448.5	10,666.4	15,451.1	27,046.9	3,741.5	4,403.0	1,764.9	67,873.5
Ontario	2000	6,187.7	1,950.3	7,839.3	28,685.6	43,860.8	86,441.5	5,895.9	4,207.6	185,068.7
Ontario	2001	7,266.8	2,059.8	7,584.4	27,649.2	41,313.2	81,215.3	6,260.4	4,167.6	177,516.7
Manitoba	2000	2,346.1	1,244.5	556.0	1,533.1	2,670.0	627.8	449.9	185.5	9,612.8
Manitoba	2001	2,748.8	1,312.1	501.3	1,601.8	1,852.6	661.8	473.9	206.8	9,359.2
Saskatchewan	2000	3,977.6	3,400.6	749.6	3,755.6	465.2	70.5	29.7	124.9	12,573.6
Saskatchewan	2001	4,298.2	2,804.2	540.2	3,341.8	480.3	80.7	37.9	125.6	11,708.8
Alberta	2000	5,013.7	34,471.1	3,110.7	5,074.9	6,522.5	331.0	157.6	649.9	55,331.5
Alberta	2001	5,748.5	36,725.6	2,763.8	5,349.6	4,902.1	558.8	162.4	653.7	56,864.5
British Columbia	2000	2,050.8	6,121.9	15,673.6	3,954.6	3,507.5	790.4	737.2	603.4	33,439.3
Colombie britann.	2001	2,272.8	6,333.5	13,848.2	3,368.0	3,525.1	624.1	727.4	604.8	31,304.0
Yukon/N.W.T./Nvt. ⁽¹⁾	2000	0.9	0.7	16.2	930.8	3.9	0.1	0.2	1.2	954.0
Yukon/T.N.-O./Nt. ⁽¹⁾	2001	0.4	0.3	4.1	928.5	4.6	0.2	0.9	1.3	940.3
Total	2000	26,206.3	53,866.5	43,411.2	60,549.1	89,402.7	92,657.6	11,502.2	7,768.2	385,363.7
Total	2001	29,509.3	56,806.3	40,015.3	59,241.3	80,930.2	87,007.5	12,149.7	7,894.6	373,554.2
Re-Exports	2000	401.6	139.9	90.0	1,344.7	7,849.4	1,648.7	981.9	15,080.2	27,536.3
Réexportations	2001	382.8	372.8	89.6	1,513.9	7,651.3	1,868.3	1,089.7	15,903.6	28,872.0
Total Exports	2000	26,607.8	54,006.4	43,501.1	61,893.8	97,252.1	94,306.3	12,484.1	22,848.4	412,900.0
Exportations tot.	2001	29,892.1	57,179.2	40,104.9	60,755.2	88,581.5	88,875.7	13,239.4	23,798.2	402,426.2

⁽¹⁾ Data for the most current month do not include some exports of Chapter 71 "Natural/cultured pearls, prec stones & metals, coin etc" for reasons relating to timing.

Les données pour le mois courant n'incluent pas certaines exportations du chapitre 71 "Perles fines/de culture, pierres gemmes et métaux préc; monnaies etc." qui n'ont pu être traitées à temps.

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
Total	27,973	27,474	-499	-1.8	363,281	350,503	-12,778	-3.5	-11.4
Agricultural and Fishing Products	1,771	1,695	-76	-4.3	18,568	20,360	1,792	9.7	7.4
Fruits and Vegetables	461	453	-8	-1.7	5,119	5,446	327	6.4	0.9
Fresh fruits and berries	157	146	-11	-7.0	1,679	1,814	135	8.0	4.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	83	-1	-1.2	1,005	994	-11	-1.1	-4.6
Fresh vegetables	120	124	4	3.3	1,386	1,503	117	8.4	-4.6
Other vegetables and vegetable prep.	100	101	1	1.0	1,048	1,135	87	8.3	11.0
Other Agricultural and Fishing Products	1,310	1,242	-68	-5.2	13,449	14,913	1,464	10.9	9.9
Live animals	28	28	-	-	410	398	-12	-2.9	-9.7
Meat and meat preparations	137	136	-1	-0.7	1,404	1,636	232	16.5	18.3
Fish and marine animals	164	166	2	1.2	1,928	1,943	15	0.8	11.4
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	265	245	-20	-7.5	2,826	2,945	119	4.2	2.5
Dairy produce, eggs and honey	64	44	-20	-31.3	491	581	90	18.3	-8.3
Corn (maize) shelled	44	48	4	9.1	300	555	255	85.0	37.1
Other cereals and cereal preparations	115	119	4	3.5	1,239	1,377	138	11.1	11.2
Sugar and sugar preparations	96	86	-10	-10.4	1,031	1,211	180	17.5	8.9
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	85	89	4	4.7	825	982	157	19.0	21.9
Beverages	164	156	-8	-4.9	1,743	1,910	167	9.6	3.3
Tobacco	6	5	-1	-16.7	84	88	4	4.8	-
Crude vegetable products	128	111	-17	-13.3	996	1,119	123	12.3	33.7
Cotton	13	8	-5	-38.5	172	168	-4	-2.3	-42.9
Energy Products	1,123	1,128	5	0.4	17,864	17,712	-152	-0.9	-35.4
Crude Petroleum	762	722	-40	-5.2	13,445	12,684	-761	-5.7	-47.8
Other Energy Products	361	407	46	12.7	4,419	5,028	609	13.8	11.8
Coal and other related products	142	202	60	42.3	1,279	1,519	240	18.8	64.2
Petroleum and coal products	219	205	-14	-6.4	3,141	3,509	368	11.7	-14.9
Forestry Products	234	226	-8	-3.4	3,064	2,887	-177	-5.8	-12.7
Forestry Products	234	226	-8	-3.4	3,064	2,887	-177	-5.8	-12.7
Crude wood products	60	49	-11	-18.3	695	705	10	1.4	-18.3
Wood fabricated materials	173	176	3	1.7	2,369	2,182	-187	-7.9	-12.0
Industrial Goods and Materials	5,497	5,121	-376	-6.8	70,470	68,451	-2,019	-2.9	-13.2
Metals and Metal Ores	1,265	1,032	-233	-18.4	16,682	15,230	-1,452	-8.7	-16.4
Metals in ores, concentrates and scrap	243	197	-46	-18.9	3,074	3,000	-74	-2.4	-16.9
Steel bars, rods, plates, sheets	295	288	-7	-2.4	5,048	3,660	-1,388	-27.5	-9.7
Other iron and steel products	214	189	-25	-11.7	2,604	2,536	-68	-2.6	-10.8
Precious metals including alloys	209	88	-121	-57.9	1,569	2,179	610	38.9	-24.1
Other non-ferrous metals and alloys	305	270	-35	-11.5	4,386	3,855	-531	-12.1	-23.1
Chemicals and Plastics	2,037	1,969	-68	-3.3	24,442	25,197	755	3.1	-4.5
Organic chemicals	459	480	21	4.6	5,396	6,046	650	12.0	3.4
Plastic materials	754	724	-30	-4.0	9,284	9,143	-141	-1.5	-6.6
Other chemicals and related prod.	824	765	-59	-7.2	9,761	10,008	247	2.5	-7.0

Related CANSIM (tables 228-0001 to 228-0003, 228-0035 to 228-0040)

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
26,447	26,041	-406	-1.5	351,146	330,665	-20,481	-5.8	-10.7	Total
1,800	1,719	-81	-4.5	19,103	20,351	1,248	6.5	9.1	Produits de l'agriculture et de la pêche
429	419	-10	-2.3	4,989	5,025	36	0.7	0.7	Fruits et légumes
136	122	-14	-10.3	1,642	1,614	-28	-1.7	-5.4	Fruits frais et baies
79	78	-1	-1.3	966	941	-25	-2.6	-6.0	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
113	120	7	6.2	1,302	1,330	28	2.2	6.2	Légumes frais
102	99	-3	-2.9	1,079	1,140	61	5.7	7.6	Autres légumes et prép. à base de légumes
1,371	1,300	-71	-5.2	14,113	15,326	1,213	8.6	12.2	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
26	26	-	-	372	338	-34	-9.1	-	Animaux vivants
125	127	2	1.6	1,364	1,493	129	9.5	17.6	Viandes et préparations de viandes
168	176	8	4.8	1,800	1,848	48	2.7	27.5	Poisson et animaux marins
292	265	-27	-9.2	3,165	3,249	84	2.7	-1.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
61	42	-19	-31.1	521	565	44	8.4	-17.6	Produits laitiers, oeufs et miel
53	59	6	11.3	378	673	295	78.0	40.5	Blé d'inde (maïs) égrené
119	128	9	7.6	1,349	1,506	157	11.6	11.3	Autres céréales et préparations céréalières
103	87	-16	-15.5	1,118	1,255	137	12.3	13.0	Sucre et préparations à base de sucre
89	97	8	9.0	908	1,048	140	15.4	22.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moull.
152	139	-13	-8.6	1,697	1,767	70	4.1	-1.4	Boissons
5	4	-1	-20.0	82	78	-4	-4.9	-20.0	Tabac
165	142	-23	-13.9	1,169	1,323	154	13.2	47.9	Produits végétaux bruts
14	8	-6	-42.9	191	184	-7	-3.7	-46.7	Coton
937	941	4	0.4	12,657	12,895	238	1.9	-13.1	Produits énergétiques
633	613	-20	-3.2	8,756	8,721	-35	-0.4	-22.0	Pétrole brut
304	328	24	7.9	3,901	4,174	273	7.0	10.4	Autres produits énergétiques
110	143	33	30.0	1,159	1,107	-52	-4.5	43.0	Houille et autres produits connexes
194	184	-10	-5.2	2,741	3,067	326	11.9	-6.1	Dérivés du pétrole et du charbon
219	215	-4	-1.8	2,858	2,696	-162	-5.7	-10.0	Produits forestiers
219	215	-4	-1.8	2,858	2,696	-162	-5.7	-10.0	Produits forestiers
57	46	-11	-19.3	659	677	18	2.7	-20.7	Matières en bois brutes
162	169	7	4.3	2,200	2,020	-180	-8.2	-6.6	Demi-produits en bois
5,083	4,773	-310	-6.1	66,832	62,708	-4,124	-6.2	-11.5	Biens industriels
1,255	1,014	-241	-19.2	16,609	15,242	-1,367	-8.2	-17.4	Métaux et minerais métalliques
256	207	-49	-19.1	3,046	3,053	7	0.2	-15.9	Minerais, concentrés et déchets métallifères
293	285	-8	-2.7	5,028	3,647	-1,381	-27.5	-9.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
198	176	-22	-11.1	2,501	2,389	-112	-4.5	-9.7	Autres produits de fer et d'acier
210	90	-120	-57.1	1,639	2,408	769	46.9	-30.8	Métaux précieux, y compris alliages
299	257	-42	-14.0	4,395	3,745	-650	-14.8	-25.1	Autres métaux non ferreux et alliages
1,871	1,840	-31	-1.7	22,754	22,744	-10	-	-2.2	Produits chimiques et plastiques
417	445	28	6.7	4,830	5,377	547	11.3	11.3	Produits chimiques organiques
700	694	-6	-0.9	8,681	8,341	-340	-3.9	-2.8	Matières plastiques
754	700	-54	-7.2	9,243	9,027	-216	-2.3	-8.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM (tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0035 à 228-0040)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 2000 2001		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	2,196	2,119	-77	-3.5	29,346	28,024	-1,322	-4.5	-18.7
Crude animal products	24	23	-1	-4.2	271	297	26	9.6	4.5
Wool and man-made fibres	30	28	-2	-6.7	390	380	-10	-2.6	-17.6
Crude non-metallic minerals	91	74	-17	-18.7	1,163	1,029	-134	-11.5	-18.7
Textile fabricated materials	323	317	-6	-1.9	4,500	4,181	-319	-7.1	-17.9
Metal fabricated basic products	816	791	-25	-3.1	11,226	9,686	-1,540	-13.7	-10.6
Rubber fabricated materials	103	103	-	-	1,225	1,223	-2	-0.2	4.0
Oils, fats, animal and vegetable	54	55	1	1.9	706	707	1	0.1	-3.5
Non-metallic minerals	236	237	1	0.4	2,941	2,786	-155	-5.3	-2.9
Other fabricated materials	517	492	-25	-4.8	6,924	7,737	813	11.7	-37.6
Machinery and Equipment	8,567	8,577	10	0.1	122,675	112,422	-10,253	-8.4	-19.1
Industrial and Agricultural Machinery	2,230	2,208	-22	-1.0	29,810	28,179	-1,631	-5.5	-8.9
Engines, turbines and elec. motors	302	310	8	2.6	3,166	3,961	795	25.1	12.7
Drilling mining machinery	101	86	-15	-14.9	1,304	1,209	-95	-7.3	-24.6
Excavating machinery	117	122	5	4.3	1,793	1,503	-290	-16.2	-20.8
Metal working machinery	193	217	24	12.4	3,030	2,554	-476	-15.7	-3.1
Other industrial machinery	1,262	1,229	-33	-2.6	17,241	15,765	-1,476	-8.6	-10.9
Agricultural machinery incl. tractors	255	244	-11	-4.3	3,276	3,187	-89	-2.7	-12.5
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,251	1,316	65	5.2	14,580	16,232	1,652	11.3	7.0
Aircraft, engines, parts	876	890	14	1.6	9,399	10,952	1,553	16.5	3.4
Other transportation equipment & parts	374	426	52	13.9	5,180	5,280	100	1.9	15.4
Office Machines and Equipment	1,364	1,344	-20	-1.5	19,284	17,780	-1,504	-7.8	-21.8
Other Machinery and Equipment	3,722	3,709	-13	-0.3	59,000	50,231	-8,769	-14.9	-29.0
Other commun. and related equipment	1,274	1,277	3	0.2	27,767	19,515	-8,252	-29.7	-50.3
Other equipment and tools	2,448	2,432	-16	-0.7	31,233	30,716	-517	-1.7	-8.4
Automotive Products	6,113	6,033	-80	-1.3	77,403	72,540	-4,863	-6.3	-1.4
Passenger Autos and Chassis	1,877	1,909	32	1.7	21,722	22,216	494	2.3	3.4
Trucks and Other Motor Vehicles	865	844	-21	-2.4	10,740	9,595	-1,145	-10.7	1.3
Motor Vehicle Parts	3,371	3,280	-91	-2.7	44,941	40,729	-4,212	-9.4	-4.6
Other Consumer Goods	3,598	3,584	-14	-0.4	40,089	42,921	2,832	7.1	2.1
Apparel and Footwear	679	685	6	0.9	7,531	8,290	759	10.1	-2.3
Apparel and apparel accessories	555	565	10	1.8	6,092	6,766	674	11.1	-1.4
Footwear	125	120	-5	-4.0	1,438	1,523	85	5.9	-5.5
Miscellaneous Consumer Goods	2,918	2,899	-19	-0.7	32,558	34,632	2,074	6.4	3.2
Television, radios, phonographs	191	170	-21	-11.0	2,303	2,143	-160	-6.9	-4.0
Printed matter	280	279	-1	-0.4	3,414	3,469	55	1.6	1.5
Watches, sporting goods and toys	380	371	-9	-2.4	4,009	4,262	253	6.3	0.5
House furnishings	515	527	12	2.3	5,752	6,240	488	8.5	3.3
Photographic goods	230	242	12	5.2	2,835	2,855	20	0.7	0.8
Miscellaneous end products	1,324	1,310	-14	-1.1	14,246	15,663	1,417	9.9	5.7
Special Transactions Trade	542	567	25	4.6	6,623	6,845	222	3.4	-20.7
Unallocated BOP adjustments	528	542	14	2.7	6,526	6,365	-161	-2.5	-3.9

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1997 - Dollars constants									
Nov. Nov. 2001	Dec. Déc. 2001	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Dec.-Déc. 2001/2000	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,957	1,919	-38	-1.9	27,469	24,722	-2,747	-10.0	-16.1	Autres produits industriels
23	22	-1	-4.3	294	276	-18	-6.1	-4.3	Produits bruts d'origine animale
27	25	-2	-7.4	367	343	-24	-6.5	-19.4	Laine et fibres artificielles
83	66	-17	-20.5	987	944	-43	-4.4	-22.4	Minéraux non métalliques bruts
312	304	-8	-2.6	4,498	4,087	-411	-9.1	-18.9	Demi-produits en matières textiles
692	677	-15	-2.2	10,348	8,423	-1,925	-18.6	-14.1	Demi-produits de base en métal
88	89	1	1.1	1,139	1,074	-65	-5.7	-	Demi-produits en caoutchouc
59	59	-	-	771	771	-	-	-6.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
211	217	6	2.8	2,740	2,518	-222	-8.1	-2.3	Minéraux non métalliques
463	460	-3	-0.6	6,324	6,284	-40	-0.6	-24.7	Autres matières travaillées non comest.
8,749	8,695	-54	-0.6	126,812	114,842	-11,970	-9.4	-19.6	Machines et équipement
1,890	1,889	-1	-0.1	27,018	24,416	-2,602	-9.6	-11.5	Machines industrielles et agricoles
255	264	9	3.5	2,910	3,455	545	18.7	7.3	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
83	72	-11	-13.3	1,169	1,024	-145	-12.4	-27.3	Machines de forage et pour mines
97	102	5	5.2	1,608	1,283	-325	-20.2	-24.4	Machines à creuser
170	197	27	15.9	2,721	2,260	-461	-16.9	1.5	Machines pour le travail des métaux
1,070	1,048	-22	-2.1	15,630	13,647	-1,983	-12.7	-13.5	Autres machineries industrielles
214	206	-8	-3.7	2,979	2,746	-233	-7.8	-16.6	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,036	1,094	58	5.6	13,133	13,724	591	4.5	4.3	Avions et autres équipements de transport
713	725	12	1.7	8,356	9,102	746	8.9	1.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
323	369	46	14.2	4,777	4,622	-155	-3.2	10.8	Autre matériel de transport de pièces
2,480	2,363	-117	-4.7	30,157	30,381	224	0.7	-12.7	Machines et matériel de bureau
3,343	3,349	6	0.2	56,504	46,322	-10,182	-18.0	-32.1	Autres machines et équipements
1,236	1,245	9	0.7	27,653	19,159	-8,494	-30.7	-50.9	Autre équipement et matériel de télécom.
2,107	2,104	-3	-0.1	28,851	27,163	-1,688	-5.9	-12.1	Autre équipement et outils
5,607	5,593	-14	-0.2	73,760	67,568	-6,192	-8.4	-2.8	Produits de l'automobile
1,886	1,940	54	2.9	21,740	22,299	559	2.6	4.6	Voitures particulières et chassis
753	733	-20	-2.7	9,863	8,480	-1,383	-14.0	-2.3	Camions et autres véhicules moteurs
2,968	2,921	-47	-1.6	42,157	36,789	-5,368	-12.7	-7.3	Pièces de véhicules automobiles
3,126	3,131	5	0.2	37,089	38,005	916	2.5	-0.9	Autres biens de consommation
588	599	11	1.9	6,964	7,367	403	5.8	-5.7	Vêtements et chaussures
481	494	13	2.7	5,626	6,014	388	6.9	-5.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
108	105	-3	-2.8	1,338	1,353	15	1.1	-8.7	Chaussures
2,538	2,532	-6	-0.2	30,125	30,639	514	1.7	0.3	Biens de consommation divers
174	156	-18	-10.3	2,294	2,034	-260	-11.3	-8.2	Téléviseurs, radios et phonographes
224	224	-	-	2,983	2,835	-148	-5.0	-3.0	Imprimés
354	347	-7	-2.0	3,811	3,991	180	4.7	1.8	Montres, articles pour sports et jeux
431	446	15	3.5	5,216	5,361	145	2.8	-0.2	Fournitures de maison
219	234	15	6.8	2,845	2,782	-63	-2.2	-0.8	Articles photographiques
1,136	1,123	-13	-1.1	12,976	13,635	659	5.1	2.2	Divers produits finis, non comestibles
515	544	29	5.6	6,409	6,474	65	1.0	-19.9	Transactions spéciales commerciales
410	428	18	4.4	5,626	5,125	-501	-8.9	-7.8	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - décembre										
United States	2000	893.6	292.4	186.8	3,624.4	6,143.0	4,094.3	1,631.1	443.0	17,308.5
États-Unis	2001	1,001.4	345.2	163.1	3,120.5	4,689.6	4,030.1	1,656.2	448.5	15,454.6
Mexico	2000	28.0	70.7	0.6	63.9	398.1	343.1	69.8	0.5	974.6
Mexique	2001	31.7	48.6	0.6	51.0	363.2	328.1	78.3	0.8	902.1
Japan	2000	5.1	0.4	0.1	108.1	599.5	405.8	129.3	1.7	1,250.0
Japon	2001	4.4	0.3	0.1	68.0	447.5	410.2	117.4	1.5	1,049.3
EU / UE										
Germany	2000	12.8	0.4	1.5	140.5	266.9	96.5	69.6	2.8	591.0
Allemagne	2001	9.9	0.7	1.8	97.2	240.2	132.8	61.7	6.4	550.6
France	2000	43.0	0.3	0.5	57.8	115.8	4.5	57.1	5.2	284.2
France	2001	40.4	7.0	0.5	59.3	402.7	2.7	52.2	1.4	566.0
United Kingdom	2000	21.4	494.7	0.6	76.5	515.7	28.1	62.9	6.5	1,206.4
Royaume-Uni	2001	24.5	226.3	0.1	82.9	407.8	40.3	74.2	3.4	859.4
Italy	2000	28.2	0.1	1.8	76.1	121.1	9.1	46.6	0.7	283.5
Italie	2001	29.5	17.4	1.6	72.0	111.8	7.7	49.8	0.6	290.4
Other EU	2000	72.4	8.4	3.6	211.1	218.5	45.9	104.6	1.5	665.9
Autres UE	2001	61.6	44.7	3.8	177.4	200.3	44.2	132.4	1.8	666.1
Total	2000	177.9	503.8	8.0	562.1	1,238.0	184.1	340.8	16.7	3,031.4
	2001	165.9	296.0	7.8	488.8	1,362.7	227.7	370.2	13.6	2,932.8
NIC / PNI										
Korea, South	2000	4.6	13.2	--	47.2	179.2	59.0	40.1	0.3	343.6
Corée du Sud	2001	5.0	0.9	0.1	44.0	145.8	54.3	34.7	0.3	284.9
Hong Kong	2000	5.2	--	--	8.4	39.0	0.3	47.1	0.1	100.0
Hong Kong	2001	5.7	--	--	4.1	14.9	0.1	34.6	0.2	59.5
Taiwan	2000	4.2	--	0.7	48.2	282.1	9.2	37.9	0.7	382.9
Taiwan	2001	4.4	--	0.5	43.6	217.6	10.3	37.1	0.8	314.3
Singapore	2000	1.9	--	--	1.7	115.5	0.8	7.5	0.3	127.8
Singapour	2001	1.4	--	0.1	4.3	76.7	0.6	6.3	0.3	89.6
Total	2000	15.9	13.2	0.7	105.5	615.8	69.3	132.7	1.4	954.6
	2001	16.5	0.9	0.6	96.0	455.0	65.3	112.7	1.5	748.5
Other countries										
Autres pays	2000	362.6	824.1	23.3	526.2	1,170.4	41.2	648.0	341.4	3,937.1
	2001	364.5	472.9	19.5	432.5	934.2	59.0	699.1	155.3	3,136.9
Total	2000	1,483.1	1,704.8	219.5	4,990.1	10,164.7	5,137.7	2,951.6	804.7	27,456.3
	2001	1,584.4	1,163.9	191.7	4,256.8	8,252.2	5,120.4	3,033.8	621.2	24,224.4

Note:

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
United States	2000	11,256.5	3,421.5	2,593.9	51,257.8	73,965.5	62,275.3	21,068.4	3,819.3	229,658.1
États-Unis	2001	12,527.6	3,730.3	2,410.1	49,166.9	67,600.3	57,253.5	21,794.4	3,924.7	218,407.9
Mexico	2000	405.3	397.3	7.9	819.5	4,164.7	5,333.4	932.7	6.4	12,067.2
Mexique	2001	447.7	431.0	8.9	788.4	4,390.3	5,148.5	887.6	7.6	12,109.9
Japan	2000	58.1	28.4	1.1	1,434.9	7,903.0	5,535.1	1,626.9	21.2	16,608.7
Japon	2001	52.7	15.5	1.1	1,212.0	6,466.2	5,346.9	1,528.7	23.8	14,646.8
EU / UE										
Germany	2000	151.3	18.0	36.2	1,668.6	3,518.2	1,419.8	938.5	24.0	7,774.5
Allemagne	2001	156.5	17.5	22.7	1,631.5	3,530.9	1,529.3	1,034.6	31.5	7,954.6
France	2000	516.1	24.0	4.1	863.8	1,852.5	57.8	789.4	53.8	4,161.4
France	2001	548.9	75.7	8.1	778.3	3,200.0	41.9	837.6	19.3	5,509.8
United Kingdom	2000	320.0	4,501.1	10.3	1,233.6	5,690.5	360.1	835.7	76.4	13,027.6
Royaume-Uni	2001	352.4	4,579.6	3.3	1,270.6	4,074.1	331.6	975.7	43.2	11,630.4
Italy	2000	339.0	22.6	26.4	1,045.7	1,344.9	125.6	755.9	9.4	3,669.5
Italie	2001	381.8	68.4	26.2	1,006.5	1,493.9	140.5	908.2	8.2	4,033.6
Other EU	2000	784.3	299.5	60.0	2,346.9	2,705.6	690.0	1,353.1	34.5	8,273.8
Autres UE	2001	846.8	503.1	57.2	2,678.5	2,624.5	660.6	1,873.1	27.3	9,271.1
Total	2000	2,110.7	4,865.1	137.1	7,158.5	15,111.8	2,653.3	4,672.6	198.2	36,907.2
	2001	2,286.3	5,244.2	117.6	7,365.5	14,923.5	2,703.9	5,629.2	129.6	38,399.8
NIC / PNI										
Korea, South	2000	50.4	93.5	1.0	774.8	2,875.2	771.7	589.7	4.5	5,160.7
Corée du Sud	2001	51.7	93.7	0.6	680.1	2,012.0	1,110.0	647.3	5.8	4,601.2
Hong Kong	2000	50.7	0.1	1.7	89.6	539.3	1.1	764.8	1.7	1,448.8
Hong Kong	2001	50.1	0.1	1.7	84.5	339.1	1.5	745.7	4.0	1,226.6
Taiwan	2000	49.6	0.3	9.2	825.6	3,373.4	115.4	594.7	8.1	4,976.2
Taiwan	2001	52.6	0.2	9.3	675.6	2,926.3	133.6	602.2	10.5	4,410.3
Singapore	2000	16.7	23.8	0.6	72.4	1,163.6	13.1	105.8	4.2	1,400.1
Singapour	2001	20.5	--	0.5	88.9	899.6	11.0	112.5	3.9	1,136.9
Total	2000	167.4	117.6	12.4	1,762.3	7,951.4	901.3	2,055.1	18.5	12,986.1
	2001	175.0	94.0	12.1	1,529.2	6,177.0	1,256.2	2,107.6	24.2	11,375.1
Other countries	2000	4,560.2	9,267.0	310.7	7,428.8	13,986.1	732.3	9,753.7	2,585.2	48,623.9
Autres pays	2001	4,870.3	8,133.4	337.2	7,079.7	13,125.8	861.0	10,973.9	2,734.6	48,115.9
Total	2000	18,558.3	18,096.8	3,063.2	69,861.9	123,082.5	77,430.7	40,109.3	6,648.7	356,851.4
	2001	20,359.7	17,648.4	2,886.9	67,141.6	112,683.1	72,570.0	42,921.4	6,844.5	343,055.6

Note:

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
North America						Amérique du Nord
Canada	689.4	386.5	6,750.1	7,131.9	5.7	Canada
Greenland	0.1	0.1	12.8	6.5	-49.2	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	0.3	0.5	66.7	St-Pierre-Miq.
United States	17,308.5	15,454.6	229,658.1	218,407.9	-4.9	États-Unis
Total	17,998.0	15,841.3	236,421.3	225,546.7	-4.6	Total
Western Europe						Europe occidentale
Andorra	-	--	--	0.1	--	Andorre
Austria	68.8	65.1	722.3	873.1	20.9	Autriche
Belgium	70.5	81.5	979.7	1,011.7	3.3	Belgique
Denmark	50.6	74.8	548.3	764.5	39.4	Danemark
Faeroe Islands	2.8	3.0	42.2	53.5	26.8	îles Féroé
Finland	37.1	44.1	636.8	686.1	7.7	Finlande
France	284.2	566.1	4,161.5	5,509.9	32.4	France
Germany	591.1	550.7	7,774.6	7,954.6	2.3	Allemagne
Gibraltar	-	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	9.5	9.5	103.3	104.3	1.0	Grèce
Iceland	2.3	5.6	81.7	58.4	-28.5	Islande
Ireland	97.2	107.4	945.2	1,438.7	52.2	Irlande
Italy	283.6	290.4	3,669.6	4,033.7	9.9	Italie
Luxembourg	6.5	5.2	78.3	76.2	-2.7	Luxembourg
Malta	1.2	0.4	72.0	10.7	-85.1	Malte
Netherlands	103.1	86.6	1,267.3	1,400.5	10.5	Pays-Bas
Norway	365.5	148.3	4,366.3	3,499.5	-19.9	Norvège
Portugal	15.3	14.6	237.2	270.1	13.9	Portugal
Spain	65.9	61.7	941.2	884.7	-6.0	Espagne
Sweden	138.6	112.7	1,772.1	1,707.7	-3.6	Suède
Switzerland	103.8	115.0	1,407.5	1,404.4	-0.2	Suisse
United Kingdom	1,206.5	859.5	13,027.7	11,630.5	-10.7	Royaume-Uni
Total	3,504.2	3,202.0	42,834.8	43,372.8	1.3	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	0.2	0.5	150.0	Albanie
Armenia	--	0.3	1.3	1.9	46.2	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.4	0.5	25.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.2	0.2	2.4	5.0	108.3	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	0.1	1.0	1.6	60.0	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	2.5	3.1	61.3	60.1	-2.0	Bulgarie
Croatia	1.6	1.6	18.2	16.0	-12.1	Croatie
Czech Republic	12.2	8.3	161.2	165.6	2.7	Tchèque, Rép
Estonia	4.3	8.5	84.8	91.2	7.5	Estonie
Georgia	--	--	0.6	8.3	...	Géorgie
Hungary	29.4	17.3	156.8	164.4	4.8	Hongrie
Kazakhstan	0.4	0.3	28.1	29.2	3.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	0.2	0.2	-	Kirghizistan
Latvia	0.3	0.2	33.1	18.1	-45.3	Lettonie
Lithuania	0.8	1.2	53.8	33.9	-37.0	Lithuanie
Macedonia	0.3	0.3	9.8	3.3	-66.3	Macédoine
Moldova	--	--	7.3	2.2	-69.9	Moldavie
Poland	20.2	20.9	273.6	295.8	8.1	Pologne
Romania	6.3	5.8	102.1	92.3	-9.6	Roumanie
Russia	67.6	21.2	666.6	360.9	-45.9	Russie
Slovakia	2.9	2.5	34.4	40.4	17.4	Slovaquie
Slovenia	3.3	3.2	44.2	42.0	-5.0	Slovénie
Tajikistan	--	--	0.2	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	0.3	0.3	1.2	300.0	Turkménistan
Ukraine	1.6	6.8	122.6	63.4	-48.3	Ukraine
Uzbekistan	--	6.5	18.1	42.0	132.0	Ouzbékistan
Yugoslavia	0.6	0.5	18.6	5.4	-71.0	Yougoslavie
Total	154.7	109.3	1,901.0	1,545.5	-18.7	Total

CANSIM (tables / tableaux 226-0002, 227-0002)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.1	4.7	7.6	11.8	55.3	Bahreïn
Cyprus	--	0.3	2.5	14.2	468.0	Chypre
Egypt	4.7	1.5	36.6	42.1	15.0	Égypte
Eritrea	--	--	--	--	--	Érythrée
Ethiopia	0.2	0.3	6.0	6.1	1.7	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3.5	3.5	122.9	44.7	-63.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	26.4	684.3	874.1	27.7	Irak
Israel	65.5	40.7	596.8	622.3	4.3	Israël
Jordan	0.2	0.5	2.7	3.9	44.4	Jordanie
Kuwait	--	--	0.9	18.9	...	Koweït
Lebanon	0.8	0.6	8.5	8.2	-3.5	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	0.1	5.7	2.8	-50.9	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	9.9	14.3	44.4	Qatar
Saudi Arabia	101.5	55.0	916.2	778.2	-15.1	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.8	700.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.3	45.4	61.5	35.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	15.6	20.8	292.7	315.5	7.8	Turquie
United Arab Emir.	39.0	17.6	143.4	72.2	-49.7	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	0.1	-	Yémen
Total	231.4	172.2	2,882.4	2,891.6	0.3	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	165.6	124.7	1,246.3	1,145.7	-8.1	Algérie
Angola	-	-	42.0	39.9	-5.0	Angola
Antarctica	--	-	--	--	--	Antarctique
Benin	--	-	--	0.1	--	Bénin
Botswana	--	--	0.3	0.6	100.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.1	0.1	1.0	900.0	Burkina Faso
Burundi	--	--	--	0.1	--	Burundi
Cameroon	30.5	0.1	62.4	20.4	-67.3	Cameroun
Cape Verde	--	-	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	2.0	--	--	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	0.2	--	Tchad
Comoros	-	--	0.1	0.3	200.0	Comores
Congo	0.2	0.1	2.1	2.2	4.8	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, répub. dem.
Côte-d'Ivoire	3.8	4.0	72.9	51.6	-29.2	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	0.1	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	24.4	--	109.7	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	--	...	Terr. aust. franç.
Gabon	0.2	0.3	1.3	2.3	76.9	Gabon
Gambia	--	3.2	0.4	3.3	725.0	Gambie
Ghana	0.5	0.6	15.8	21.5	36.1	Ghana
Guinea	2.1	--	23.6	27.1	14.8	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.6	0.6	13.4	10.7	-20.1	Kenya
Lesotho	0.3	--	6.6	9.9	50.0	Lesotho
Liberia	0.2	0.1	2.8	1.7	-39.3	Libéria
Madagascar	0.3	0.2	5.2	6.3	21.2	Madagascar
Malawi	0.3	0.1	3.2	2.1	-34.4	Malawi
Mali	0.8	0.1	24.9	6.4	-74.3	Mali
Mauritania	--	--	0.2	0.5	150.0	Mauritanie
Mauritius	1.1	0.8	19.4	16.8	-13.4	Maurice
Morocco	26.9	12.3	97.6	89.7	-8.1	Maroc
Mozambique	0.1	--	0.9	0.4	-55.6	Mozambique
Namibia	13.8	--	58.9	0.4	-99.3	Namibie
Niger	0.2	--	2.0	1.4	-30.0	Niger
Nigeria	51.8	28.6	466.9	212.6	-54.5	Nigéria

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	1.3	1.2	-7.7	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	12.0	1.0	-91.7	Sénégal
Seychelles	--	--	0.2	0.3	50.0	Seychelles
Sierra Leone	0.4	0.2	3.0	2.9	-3.3	Sierra Leone
South Africa	42.9	28.7	508.5	450.7	-11.4	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	0.1	0.1	-	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	1.9	1.3	-31.6	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.1	0.1	1.0	1.8	80.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	1.0	0.3	-70.0	Togo
Tunisia	1.0	1.3	10.3	12.0	16.5	Tunisie
Uganda	0.1	--	1.8	1.8	-	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	--	--	0.3	0.4	33.3	Zambie
Zimbabwe	2.4	0.8	10.5	4.5	-57.1	Zimbabwe
Total	347.4	231.8	2,723.2	2,263.6	-16.9	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.1	--	0.6	0.4	-33.3	Afghanistan
Bangladesh	11.0	9.8	178.2	189.7	6.5	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.3	0.2	1.6	3.5	118.8	Brunei Darussalam
Cambodia	1.0	0.8	16.6	23.4	41.0	Cambodge
China, P. Rep.	785.2	865.3	11,285.1	12,712.1	12.6	Chine, Rép. pop.
East Timor	--	--	--	--	--	Timor oriental
Hong Kong	100.1	59.6	1,448.9	1,226.6	-15.3	Hong Kong
India	76.3	75.3	1,232.1	1,153.8	-6.4	Inde
Indonesia	60.9	63.1	893.2	960.9	7.6	Indonésie
Japan	1,250.0	1,049.4	16,608.7	14,646.9	-11.8	Japon
Korea, North	--	--	1.2	0.2	-83.3	Corée du Nord
Korea, South	343.7	285.0	5,160.8	4,601.3	-10.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.3	2.2	2.9	31.8	Laos, rép. dm p.
Macau	3.0	4.0	70.0	79.2	13.1	Macao
Malaysia	196.4	126.1	2,486.4	1,894.2	-23.8	Malaisie
Maldives	0.3	0.2	8.1	14.5	79.0	Maldives
Mongolia	0.1	0.4	2.2	4.7	113.6	Mongolie
Myanmar	4.2	3.6	60.7	62.8	3.5	Myanmar
Nepal	0.7	0.4	10.3	9.4	-8.7	Népal
Pakistan	21.5	17.6	272.9	274.9	0.7	Pakistan
Philippines	113.3	63.8	1,402.5	981.1	-30.0	Philippines
Singapore	127.8	89.7	1,400.2	1,136.9	-18.8	Singapour
Sri Lanka	7.9	7.2	137.3	119.3	-13.1	Sri Lanka
Taiwan	383.0	314.4	4,976.3	4,410.3	-11.4	Taiwan
Thailand	117.5	155.7	1,671.5	1,688.7	1.0	Thaïlande
Vietnam	12.0	12.9	211.1	237.1	12.3	Viêt-Nam
Total	3,616.3	3,204.6	49,538.9	46,434.7	-6.3	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.2	0.2	-	Samoa américaines
Australia	145.7	89.7	1,549.1	1,607.5	3.8	Australie
Christmas Is Aust	--	--	--	--	--	Î. Christmas Aust
Cocos Islands	-	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	0.1	0.1	-	Îles Cook
Fiji	0.4	0.3	1.8	2.8	55.6	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.1	1.9	0.9	-52.6	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	0.9	1.0	11.1	Guam
Heard/McDonald Is	--	--	--	0.3	--	Î. Heard/McDonald
Kiribati	--	-	--	0.1	--	Kiribati
Nauru	-	-	1.5	0.1	-93.3	Nauru

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	December/Décembre		January to December Janvier à décembre		Variation Jan. to Dec. Janv. à déc.	Pays
	2000	2001	2000	2001	2001/2000	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
New Caledonia	0.1	--	0.6	0.2	-66.7	Nouv.-Calédonie
New Zealand	32.7	38.9	519.8	523.6	0.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	0.1	0.5	7.9	...	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	--	--	0.4	0.1	-75.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	--	--	0.1	--	Îles Salomon
Tonga	--	--	0.2	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.5	1.4	12.7	16.7	31.5	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	--	-	0.2	0.1	-50.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	--	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	0.1	0.3	200.0	Samoa occidentale
Total	180.8	130.7	2,090.1	2,161.8	3.4	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	11.6	18.9	367.1	350.0	-4.7	Argentine
Bolivia	0.9	0.5	16.4	10.5	-36.0	Bolivie
Brazil	100.7	109.9	1,501.8	1,530.7	1.9	Brésil
Chile	80.8	51.9	555.4	640.6	15.3	Chili
Colombia	35.0	25.3	332.3	415.5	25.0	Colombie
Ecuador	8.1	11.8	121.7	134.0	10.1	Équateur
Falkland Islands	-	-	0.1	--	--	Îles Falkland
Guyana	20.0	15.5	197.8	209.5	5.9	Guyane
Paraguay	0.1	0.5	1.5	3.3	120.0	Paraguay
Peru	12.7	16.2	188.8	251.4	33.2	Pérou
Surinam	6.1	0.4	56.7	54.0	-4.8	Surinam
Uruguay	7.1	5.2	118.1	138.1	16.9	Uruguay
Venezuela	73.1	73.1	1,410.7	1,351.9	-4.2	Venezuela
Total	356.3	329.2	4,868.5	5,089.6	4.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.3	50.0	Antigua-Barbuda
Aruba	--	-	26.5	0.5	-98.1	Aruba
Bahamas	1.9	0.4	14.0	13.8	-1.4	Bahamas
Barbados	0.7	0.8	7.4	9.1	23.0	Barbade
Belize	0.3	0.2	9.9	3.7	-62.6	Belize
Bermuda	--	0.1	17.6	2.4	-86.4	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	1.4	1.3	-7.1	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	0.5	27.6	...	Îles Cayman
Costa Rica	13.9	13.3	182.9	188.5	3.1	Costa Rica
Cuba	20.6	18.2	408.5	361.3	-11.6	Cuba
Dominica	0.1	--	1.7	0.8	-52.9	Dominique
Dominican Rep.	7.6	8.6	95.8	95.4	-0.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.1	3.0	152.6	44.8	-70.6	El Salvador
Grenada	0.2	0.1	1.5	1.0	-33.3	Grenade
Guatemala	8.3	7.1	169.0	147.6	-12.7	Guatemala
Haiti	0.3	0.9	9.4	10.8	14.9	Haïti
Honduras	6.3	5.7	65.4	125.3	91.6	Honduras
Jamaica	19.7	22.2	197.7	324.7	64.2	Jamaïque
Mexico	974.7	902.2	12,067.3	12,110.0	0.4	Mexique
Montserrat	--	--	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	--	--	8.3	23.2	179.5	Antilles néerl.
Nicaragua	3.2	4.8	59.3	43.6	-26.5	Nicaragua
Panama	0.3	0.9	14.0	10.4	-25.7	Panama
Saint Lucia	0.1	--	1.4	0.2	-85.7	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.5	4.4	6.1	38.6	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	-	0.4	0.3	-25.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	6.3	13.9	72.3	195.1	169.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	1.6	1.0	-37.5	Î. Turks Caicos
Total	1,067.2	1,003.3	13,591.3	13,749.2	1.2	Total
All Countries	27,456.3	24,224.4	356,851.4	343,055.6	-3.9	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
December - décembre										
Newfoundland and Labrador Terre Neuve et le Labrador	2000	3.8	63.1	--	4.5	6.5	--	0.5	0.9	79.3
	2001	15.3	65.4	--	10.8	5.3	0.1	0.5	0.1	97.5
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	2000	0.3	-	--	4.6	0.4	--	--	-	5.3
	2001	0.2	--	--	2.2	0.5	--	0.1	--	3.1
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	2000	25.5	112.0	0.4	33.4	92.0	124.3	5.9	0.9	394.4
	2001	21.3	67.2	0.5	40.5	79.9	167.5	3.5	7.0	387.4
New Brunswick Nouveau-Brunswick	2000	29.4	287.1	11.2	52.5	39.5	9.3	13.0	5.2	447.3
	2001	30.5	89.7	10.1	53.6	48.3	7.9	10.3	4.6	255.0
Quebec Québec	2000	229.2	982.7	59.1	977.5	2,075.0	130.2	465.6	127.2	5,046.4
	2001	224.3	654.6	51.5	790.1	1,163.5	133.3	455.8	73.6	3,546.7
Ontario Ontario	2000	819.4	160.0	93.8	2,943.3	6,204.0	4,196.1	1,940.9	568.2	16,925.7
	2001	865.6	225.2	81.1	2,660.1	5,064.7	4,102.3	2,041.7	460.6	15,501.3
Manitoba Manitoba	2000	50.2	3.8	6.4	210.2	336.1	79.4	110.3	16.6	813.0
	2001	62.6	3.5	6.1	149.8	595.5	110.4	118.5	6.5	1,052.9
Saskatchewan Saskatchewan	2000	17.6	2.8	2.3	93.5	125.2	63.5	16.4	3.4	324.6
	2001	25.7	5.5	2.9	75.1	136.9	46.0	17.8	2.4	312.3
Alberta Alberta	2000	81.0	16.2	5.2	232.8	569.5	36.3	64.5	32.6	1,038.2
	2001	103.7	30.3	5.8	205.8	556.7	53.1	66.6	25.0	1,047.2
British Columbia Colombie britann.	2000	226.5	76.2	41.1	437.8	715.9	498.4	334.5	49.8	2,380.2
	2001	235.0	21.6	33.7	268.5	599.7	499.9	318.9	41.3	2,018.5
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.2	1.0	--	0.1	0.7	--	--	--	2.0
	2001	--	0.9	-	0.2	1.3	--	--	0.1	2.5
Total	2000	1,483.1	1,704.8	219.5	4,990.1	10,164.7	5,137.7	2,951.6	804.7	27,456.3
	2001	1,584.4	1,163.9	191.7	4,256.8	8,252.2	5,120.4	3,033.8	621.2	24,224.4

CANSIM (table / tableau 228-0033)

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to December - Janvier à décembre										
Newfoundland and Labrador	2000	239.1	1,403.7	0.3	245.1	872.4	6.1	7.8	4.3	2,778.7
Terre Neuve et le Labrador	2001	237.8	1,313.9	0.4	163.0	100.7	0.3	8.4	4.7	1,829.3
Prince Edward Is.	2000	2.9	--	0.2	21.5	5.0	0.3	0.6	--	30.5
Î. Prince-Édouard	2001	2.9	--	0.1	12.0	4.3	0.2	0.6	--	20.0
Nova Scotia	2000	325.3	1,510.8	10.4	597.9	1,118.3	1,726.5	104.8	34.6	5,428.6
Nouvelle-Écosse	2001	305.8	1,213.3	7.5	619.6	1,486.8	1,769.3	67.7	31.9	5,501.9
New Brunswick	2000	562.8	2,980.1	140.7	877.0	702.8	201.0	157.6	58.9	5,681.0
Nouveau-Brunswick	2001	564.8	2,906.2	169.6	991.2	597.2	145.3	170.6	57.7	5,602.6
Quebec	2000	2,565.3	9,191.2	793.0	12,210.8	22,613.5	2,118.2	6,757.9	1,290.1	57,540.0
Québec	2001	2,856.6	9,050.5	785.3	12,019.3	18,670.1	2,140.2	7,297.1	1,191.1	54,010.2
Ontario	2000	10,026.8	2,128.2	1,317.2	42,706.7	75,927.5	64,678.4	26,062.5	4,291.8	227,139.2
Ontario	2001	11,094.5	1,990.6	1,201.2	40,672.2	68,789.9	59,314.6	27,922.6	4,483.9	215,469.5
Manitoba	2000	617.9	45.2	83.5	3,862.4	3,800.8	1,041.2	1,287.7	154.1	10,892.9
Manitoba	2001	687.5	58.9	85.7	2,444.1	4,495.6	1,127.9	1,399.8	159.2	10,458.7
Saskatchewan	2000	226.1	40.7	33.7	1,404.5	1,742.8	689.3	210.1	35.8	4,383.0
Saskatchewan	2001	271.8	56.7	31.7	1,445.3	1,985.0	726.8	251.1	42.3	4,810.7
Alberta	2000	1,039.0	182.1	82.3	2,782.6	6,391.1	562.1	790.0	277.9	12,107.1
Alberta	2001	1,196.1	328.1	79.7	2,957.1	7,242.9	655.1	838.2	342.6	13,639.8
British Columbia	2000	2,913.0	601.5	601.9	5,152.0	9,897.1	6,407.2	4,730.1	498.6	30,801.2
Colombie britann.	2001	3,114.2	719.5	525.7	5,816.8	9,297.7	6,689.5	4,965.0	528.4	31,656.9
Yukon/N.W.T./Nvt.	2000	40.2	13.3	--	1.3	11.1	0.5	0.3	2.6	69.2
Yukon/T.N.-O./Nt	2001	27.8	10.5	0.1	0.9	13.0	0.7	0.3	2.7	56.0
Total	2000	18,558.3	18,096.8	3,063.2	69,861.9	123,082.5	77,430.7	40,109.3	6,648.7	356,851.4
	2001	20,359.7	17,648.4	2,886.9	67,141.6	112,683.1	72,570.0	42,921.4	6,844.5	343,055.6

CANSIM (table / tableau 228-0033)

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title**Titre**

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

65-003-XPB

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

65-004-XPB

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

65-006-XPB

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

65-007-XPB

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-202-XPB

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-203-XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication *“Canada’s Balance of International Payments” Catalogue no. 67-001-XPB*).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the “General” system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada’s territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the “Special” system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the “Special” system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu’elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l’évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication *“Balance des paiements international du Canada” n° 67-001-XPB au catalogue*).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial “général” défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d’origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d’origine étrangère qui n’ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d’exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial “spécial” par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système “spécial”, il n’est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d’entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n’en est pas tenu compte dans les statistiques d’exportation s’ils n’ont pas tout d’abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenu du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1^{er} janvier 1973; la Grèce le 1^{er} janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1^{er} janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1^{er} janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Czech Republic, Hungary, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Poland, South Korea, Switzerland, Turkey and new member Slovakia (January 2001). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Cooperation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, la Hongrie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, la République Tchèque, la Suisse, la Turquie et la Slovaquie (le nouveau pays membre janvier 2001). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647

Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951-0117

Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647

Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-0117

Internet: commerce@statcan.ca